

Jernbane-Bladet

BLAX

HÅRDMETAL-ROTERFRÆSERE

med præcisionsslibning for højeste ydelser

fortanding 2

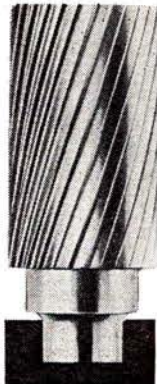
skrubbearbejdning af stål (uhærdet), letmetaller, kobber, bronze, tin, zink og kunststoffer.



fortanding 2

fortanding 3

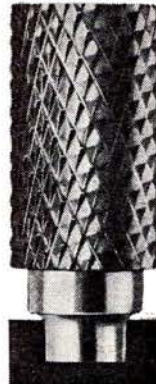
standardfortanding for stål (også hærdet), stålgoods og lignende materialer.



fortanding 3

fortanding 4

særlig velegnet til grågoods af enhver art, fremragende resultater ved rustfri materialer, manganstål, Cr-Ni-stål.



fortanding 4

fortanding 5

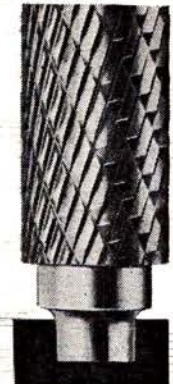
for opnåelse af særlig fine overflader, for efterbearbejdning af hærdede sænkninger, bearbejdning af stål op til 65 Rc.



fortanding 5

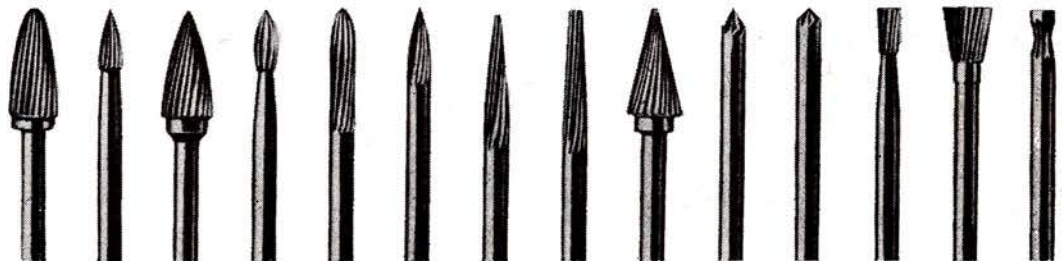
fortanding 6

universal-fortanding til bearbejdning af alle materialer, også hærdet stål, rustfri materialer. Største spånydelser ved bedste overflade.



fortanding 6

den rigtige fortanding for værktøjsmageren p.g.a. absolut roligt løb ved en ny gennemprovet skæregeometri.



BAT-KON^{A/S}

- et begreb blandt fagfolk

H. C. ANDERSENS BOULEVARD 42
1553 KØBENHAVN V . TLF. (01) *11 18 19




31. ÅRGANG

9

SEPTBR. 1974

Tidsskrift for Stats- og Privatbanepersonalet

**B&W dieselmotorer til fremdrivning af alle typer færger
i enhver størrelse, i Danmark
og i den øvrige verden**



**B&W
MOTOR**



Jernbane-Bladet

Ekspedition:
Togfører V. Jonvald . Hvidovrevej 258
2650 Hvidovre
Telefon (01) 78 36 42

Redaktion:
Overtrafikassistent Tom Lauritsen
Rødby Færge (ansvarshavende)
Bopæl: Søværnet 26, 4930 Marlbo
H. E. Rybro
Valby Langgade 223, 1. sal tv., 2500 Valby
Telfon (01) 30 87 71

Abonnement
21,00 kr. (inkl. moms) årlig
12 numre

Kan bestilles på postgiro 6 00 82
Jernbane-Bladet . 2650 Hvidovre

Medlem af
Dansk Fagpresseforening
og
International Tidsskriftsfederation

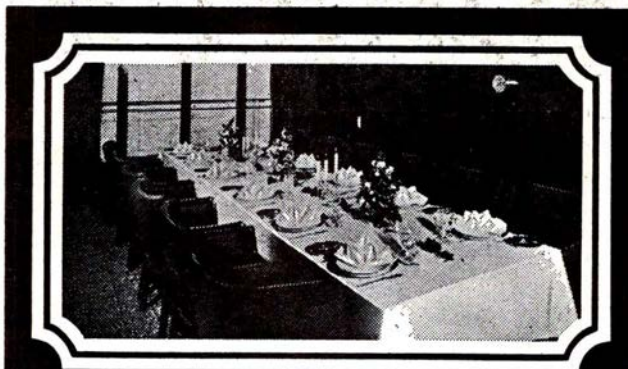
Tilsluttet Dansk Oplagskontrol

Tryk: Herfølge Bogtrykkeri . Herfølge

SEPTEMBER 1974

Nye besparelser	5
Månedens emner	6
Månedens foto	7
Sagt og skrevet	9
Fra dagbogen	11
Erindres det	13
Landet rundt	13
Japan i Focus	14
Nyt fra udenlandske baner	17
Fotohobby	17
Mødested	21
Fra klubberne	23
Dødsfald	23
Boghjørnet	25
Høst-Journalen	26

Næste nummer: Japans øvrige jernbanenet



Fest ombord!

Om bord på en af DE STORE BÅDE kan De få Deres egen festsalon og arrangere Deres eget private party med alt, hvad De ønsker af mad og drikke til ØRESUNDSPRISER. Medens båden sejler mellem København og Malmö, kan De holde en dejlig fest og fejre, hvad der fejres bør i smukke, smagfulde omgivelser med det blinkende Øresund som ramme omkring festen. Tænk over det - til konfirmation, bryllup, fødselsdag - simpelthen alt - utraditionelt.
Drej (01) 14 77 70

DE STORE BÅDE

DSB kiosker

er selvfølgelig det sted,
hvor De køber:

TOBAK
CHOKOLADE
DAGBLADE
UGEBLADE
MÅNEDSBLADE
BILLIGBØGER
PAPIRVARER
TOILETARTIKLER
FILM
m. m.



Vi har skabt en tradition -rene tog

Traditionen er så fastlagt, at alle tager det som en selvfølge, at der for eksempel altid er, hvad der skal være på toiletterne - og til at være... at kupeerne fungerer, at bagagenettet er forbeholdt bagage og askebægrene tømt.

Men vi har også fået hjælp fra anden side - af et godt publikum! For danskerne er det en selvfølge, men folk udefra studser ganske sikkert over kvaliteten i vore tog. Undskyld, DSB's tog.



DDRS

Det
Danske Rengørings
Selskab a.s.

Nye besparelser

september causeri

Sparehysteri præger regering og folketing

DER ER mindst to slags statsvirksomheder. Der er dem, der er til for at yde en gennem skatterne betalt service for borgerne, det er bl. a. institutioner som sygesikring, politi, biblioteker m. m., og så er der de virksomheder, der drives som forretningsvirksomheder, det er bl. a. Post- og Telegrafvæsenet og DSB.

Det er vist en ubestridelig kendsgerning, at staten sluger for stor en bid af den arbejdsføre befolkning til at administrere alle de forskellige former for servicefunktioner, som staten efterhånden har, rent ud sagt, raget til sig. Især har vi gennem den seneste halve snes år været vidne til, at antallet af stats- og kommunalt ansatte, det der under et kaldes offentligt ansatte, er vokset år for år. En medvirkende årsag hertil er indførelsen af kildeskatten, som for den enkelte borger er en behagelighed, men som han må betale i dyre domme for.

Men nu synes bøtten at være vendt. Den nuværende regering har pludselig sat sig for, at alt, hvad der kan komme ind under betegnelsen »offentligt ansatte«, skal mærke sparekniven, og det uanset hvilken sektor i staten, der er tale om, og uanset hvor stor en arbejdsbyrde, der er pålagt denne gren af maskineriet.

DSB er en virksomhed i det danske samfund, som gennem den sidste halve snes år har været mest præget af rationaliseringer. Overalt, hvor der har kunnet spares en smule, er der skåret ned på personalefor-

bruget, ja, endog steder, hvor der absolut ikke burde være skåret så kraftigt ned, har vi været vidne til kraftige snit af sparekniven. Og DSB er desuden en virksomhed, som i disse år udviser kraftige stigninger i præsterede arbejdsydelse, og med de nuværende brændstofpriser er der grund til at vente yderligere stigninger i tilgangen af transportmængderne.

Alligevel er DSB offer for regeringens seneste store offensiv med den berømte kniv. Et stykke papir fra finansministeriet, et såkaldt cirkulære, skal være skyld i, at man fra DSB-ledelsens side skal til at rationalisere medarbejdere bort, som virksomheden DSB ikke kan forsvare at undvære, hvis man skal udføre de opgaver for det danske samfund, som vi allesammen forventer, at netop banerne skal kunne klare.

Resultatet af denne form for besparelser i personaleforbruget bliver sandsynligvis for det danske samfund en merudgift, hvor det skulle have været en besparelse.

Det lille, men ikke ubetydelige stykke papir, har gyldighed hele fem år frem i tiden. Det angiver personaleloftet for de enkelte finansår til og med 1978-79. Men det angiver loftet i reelle og nøgne tal, ikke i forhold til de ydelser, som man skal præstere. Det vil altså sige, at hvis DSB skal gøre sig håb om at efterkomme dette loft, så er man nødt til at lade være med at påtage sig opgaver, som med rette tilkommer banerne at løse. Personalet til at løse yderligere transportopgaver findes sim-

pelthen ikke i virksomheden, det har finansministeriet sørget for.

Det er sørgeligt at skulle konstatere det, men staten sætter selv en bremse for produktiviteten i en af dens egne ekspanderende virksomheder.

Det er en underlig forretningsmoral at have.

—tl—

Hovedstadsområdets Trafikselskab – en kolos på lerbødder

HT – Hovedstadsområdets Trafikselskab – er om få dage en realitet. Men ikke en realitet i det omfang, der i første omgang var tilsigtet.

Årsagen til den noget tunge start, som det nye mammutelskab får, kansom i så mange andre betydningfulde sager alene tilskrives den danske mentalitet, hvor der tales og tales i en uendelighed uden at der træffes nogen beslutninger. Det danske vægelsind fejrer også her triumfer med store omkostninger for skatteborgerne til følge.

HT har fra 1. oktober ansvaret for at skabe en bedre koordinering af de offentlige trafikmidler i det område, selskabet fremover skal drive kollektiv trafik i, dvs. et område, der groft taget begrænses af nogle linier mellem Køge, Roskilde, Frederikssund og Frederiksværk. Alt øst herfor hører under HT.

I første omgang er det kun busdriften, der berøres, idet togene først på et senere tidspunkt skal indgå i systemet. Men netop den faktor, at de nordsjællandske privatbaner berøres deres relativt lukrative bilruter,

gør, at banernes regnskabstal må forventes at blive betydeligt ringere end i øjeblikket. Og det vil nok stikke modstandere af jernbanedrift gevaldigt i øjnene. HHGBs fremtid er som bekendt i øjeblikket ganske uvis.

HTs takstsystem har givet anledning til så mange og tidkrævende undersøgelser, diskussioner og forhandlinger, at det nu endeligt vedtagne først kan sættes i kraft den 1. april 1975. Man er efter meget tovtrækkeri blevet enige om at etablere 98 takstzoner med hver en enhedstakst på 2,00 kr. En sådan billet gælder til den pågældende zone plus en nabozone. Skal man på langfart, skal man betale en krone for hver ekstra zone, man passerer, men for ikke at ruinere folk helt, er der fastsat en maksimumsbetaling til 8,00 kr., men for disse 8 kr. kan man altså også køre fra toppen af Nordsjælland til Køge.

For dem, der gerne vil spare og er gode kunder hos HT, ydes der ved køb af poletter rabat. Poletter koster 1,50 kr. pr. stk. og 75 øre for poletter til ekstrazoner. Abonementskort og disses priser har man endnu ikke kunnet overkomme at bestemme, men tendensen synes at pege på, at et kort til tre zoner skal koste 70,00 kr. Yderligere skal man finde ud af, hvad ekstrazoner her skal koste, man skal finde en løsning på, hvorledes skolebørn og pensionister tilgodeses, men der synes ikke at være svar på disse spørgsmål lige om hjørnet.

HT vil komme til at drive ca. 1000 busser. Heraf vil 100 være helt nye, leveret til HT fra Volvo i Sverige. Resten overtages fra de selskaber, som i øjeblikket driver bustrafik i området. DSB har skyndsomt sørget for at overføre sine bedste og nyeste busser til egne udenfor det truede område, således at man slipper af med de ældste og sløjeste køretøjer på en pæn måde.

For en ordens skyld skal det må-

ske tilføjes, at man i begyndelsen regner med et underskud på 246 millioner kroner, som skal hentes fra skatteborgernes lommer.

Men med vor tids inflation kan alle disse tal meget nemt forrykkes betydeligt. Også taksterne kan kræve en regulering, inden de nogen sinde når at træde i kraft.

For når det gælder takstforhøjelser, så synes danskerne i alt fald ikke slet så vægelsindede.

-tl-

Månedens emner ...

Takstforhøjelser – en ubuden genganger

Selvom man ikke tror på spøgelse, så kan det dog ikke benægtes, at der af og til dukker enkelte op og laver ravage i vor hverdag. Og netop nu er igen et spøgelse dukket op, nemlig det gespenst, der kaldes prisforhøjelse, takstforhøjelse, eller hvad man nu vil kalde det. Det er DSBs takster, der endnu engang skal have en tak opad.

Som bekendt er lovgivningen ændret, så disse uundgåelige takstforhøjelser ikke mere skal vedtages i Folketinget, men ministeren har med finansudvalgets godkendelse bemyndigelse til at diktere sådanne. Og det er netop, hvad vor trafikminister Kresten Damsgaard har gjort efter henstilling fra DSB. Som det vides, blev DSBs sidste ønske om at hæve priserne i foråret nægtet, og derfor vil man nu indhente dette såkaldte provenuetab ved at give dem et ekstra kraftigt skub opad.

DSBs store prestigeprojekt, K 74, har efter statistikkerne at dømme givet mange rejsende, som har ladet bilen stå efter at benzinpriserne er steget. Disse mennesker har formentlig for en stor dels vedkommende sat sig ned og regnet ud, hvad der bedst kan betale sig, at tage toget eller køre selv i egen bil. Resultatet af disse beregninger er faldet ud til jernbanens fordel, derfor de stigende belægningsprocenter.

Når DSB vil lade priserne på transport stige i det omfang, der her er tale om, så vil de selvsamme mennesker måske atter tage kuglerammen frem og kalkulere. Og så er det ikke sikkert, at banen vil komme til at stå i samme gunstige stilling som førhen. Benzinpriserne er stabiliseret så meget i øjeblikket, at det ikke er blevet dyrere at køre selv, ja, enkelte selskaber har endog sat benzinpriserne ned, så DSB står i det regnstykke særdeles ufordelagtigt.

Og atter melder spørgsmålet sig, om det er foreneligt med samfundets tarv i en tid, hvor alt gøres for at presse be-

lykken
på
rejsen...

DSB togservice



Månedens foto

folkningen til at ændre vaner ved at gå fra individuelle transportmidler til kollektive. Mindre eksport af valuta ved færre indkøb af biler og mindre benzinforsbrug er en af de ting, som regeringen satser uhyre meget på, bl. a. ved den midlertidige afgift på biler, en afgift, som i øjeblikket så godt som fuldstændig har sat bilsalget i stå. Men efter forlydender skal denne afgift kun eksistere resten af dette år, så vil salget sandsynligvis igen bringe vort eksport- contra importregnskab ud af balance, som det er sket konstant gennem snart mange år.

Trods det beundringsværdige i at bringe DSBs regnskabstal i så gunstig en stilling som muligt, så er takstforhøjelser ikke vejen frem til at bringe transportvanerne over på skinnerne. Samfundet vinder ikke noget ved at lade DSB sætte priserne i vejret, men har måske, det kan næppe regnes realistisk ud, endnu større udgifter i form af det omtalte importoverskud, øgede udgifter til sygehuse i form af trafikulykker, større reparationsomkostninger på vejanlæg og meget mere.

Det koster til gengæld så godt som intet ekstra at køre med et passagertog med en belægningsprocent på 80 fremfor et med en belægning på 60 procent.

DSBs nuværende priser er høje nok. Lad dem blive på dette niveau. Det tjener samfundet og dermed den enkelte borger bedst. -tl-

Militær terror i danske tog

Det er ikke kun på Cypern, at militæret synes at terrorisere befolkningen. Også et så fredeligt sted som vore danske jernbanetog er plaget af folk fra dette væsen. Især er det slemt, når flere, og det sker som bekendt meget ofte, rejser sammen til eller fra kasernerne. Flokmentaliteten viser sig her fra sin mest negative side ved at ganske uskyldige rejsende, undskyld passagerer hedder det nu, forulempes på den mest gemene måde. Ofte risikerer den, der svarer igen på modtagne sjofelheder, at få både helbred og klæder ødelagt. Flere tilfælde af fysisk overlast rapporteres der om.



Gredstedbro station med storkerede og storke – sønderjysk idyl – den 17. juli 1974.

Foto: -tl-

Stork, stork, langeben . . .

De gode gamle og hyggelige landstationer, som vore bedsteforældre – og for den sags skyld også vore forældre – kendte dem, de var centrum for en stor del af landsbyens liv. Her tilbragte man en stor del af ens sparsomme fritid med at udveksle nyheder, og man spejdede ivrigt, når dagens tog ankom, om der skulle være et pust ude fra den store verden.

Disse gyldne tider er forlængst forbi. Nutidens forjagede tempo har effektivt og for al fremtid sat en stopper for den slags, og i dag er enhver landstation en klods om benet for enhver køreplanstilrettelægger. Fart skal der til, der er ikke tid til at lade toget spille kosbare minutter, ja, sekunder, på at standse sådanne små steder. De fleste af fortidens landstationer har for længe siden måttet lade livet, og med den nye køreplan, K 74's, iværksættelse i foråret blev der endnu engang kraftigt

reduceret på disse banegårdes antal.

For de, der endnu engang vil opleve den idyl, som man kan træffe en lille smule af på en landstation, er der derfor grund til at skynde sig. Vor fotograf traf på en rejse ad den lidt ilde-sete sidelinie gennem det flade vestlige Sønderjylland, banen fra Bramming til Tønder, flere hyggelige stationer, men ingen kunne i idyl måle sig med Gredstedbro station, som præsterer at have en storkerede på taget, endda med både storkefar, storkemutter og en redefuld flyvefærdige unger, fire stykker er tallet.

Hvem vil dog kunne nænne at ødelægge en sådan idyl, uanset hvor meget regering og folketing så end siger, der skal spares.

Med lidt omskrivning er der lejlighed til at synges:

»Storken sidder på banens tag...«

Ja, livet er stadig værd at leve.

-tl-

Alt i tandteknik

Reparationer – Omstillinger og underforligner
Overenskomst med sygesikringen

Martinus Schmidt

Mariendalsvej 12c . FA 880 - 839

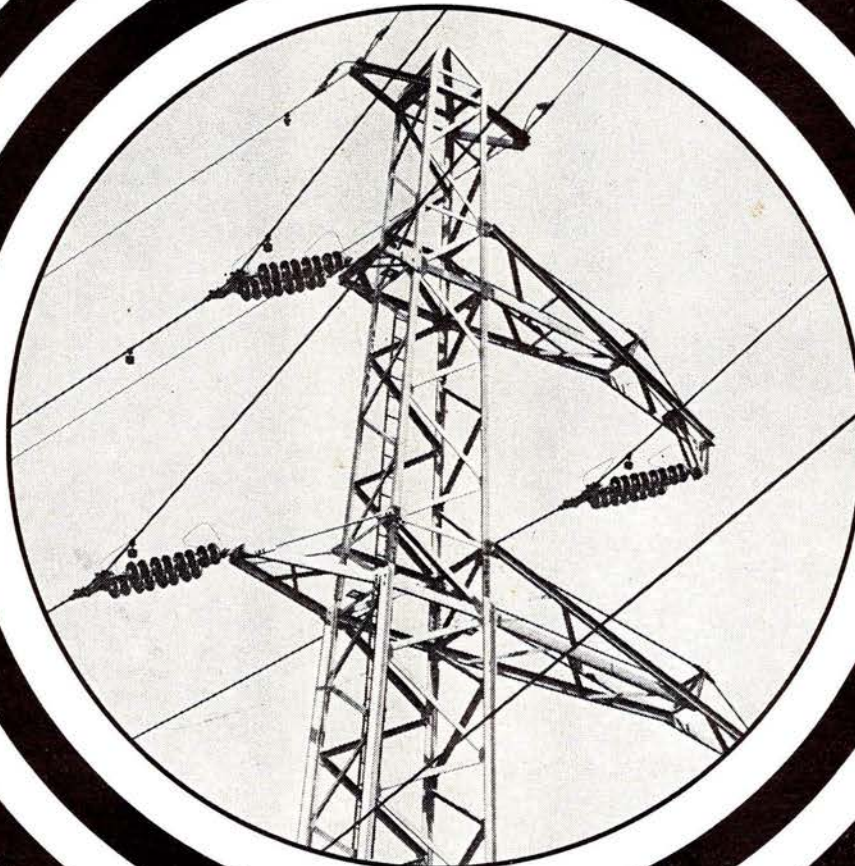
damm's
radio

ALBERTSLUND

64 70 88

Service: 64 79 52

En verden af ledninger og kabler



Højt til vejs, inde og
ude - under vandet og
under jorden - alle
steder er der behov
for effektiv el-fremfø-
ring. NKT leverer led-
ninger og kabler til
alle formål.

NKT

Det er især i forbindelse med weekend, at den megen ballade opstår. Medbragte øl skal nydes i toget, og den første bliver ofte til flere – mange – og når spritten går ind, går forstanden som bekendt ud. Hæmningerne forsvinder, og ve den arme synder, som driter sig til at påtale det svineri, som disse ballademagere forårsager. Han gør klogt i snarest at søge beskyttelse.

Fra DSBs side mener man ikke at kunne finde en acceptabel løsning på problemet. Man svarer, at man nødigt vil risikere at blive beskyldt for at diskriminere visse grupper af befolkningen. Og disse soldater har samme ret til befordring, da DSB modtager betaling af forsvarsministeriet.

DSB vil gerne anses for at være en forretningsmæssig godt drevet virksomhed. Det kræves endog i loven. Men vi gad nok se den private forretningsmand, der ganske roligt ville finde sig i at se på, at hans gode kunder blev forulempet på en sådan måde af bøller. Han ville snarest for ikke at miste sine kunder gribe ind. Ellers ville hans forretning snart være dømt til undergang.

Selvom DSB modtager betaling af ministeriet, så kommer disse penge i den sidste ende fra os hårdt belastede skatteydere, og det må vel være i alles interesse, at der er lige ret for alle. Men vil visse befolkningsgrupper ikke indordne sig under de nu engang af samfundet givne normer, så må de også finde sig i at blive sat i bås. Og kan problemet løses ved på store trafikdage og i tog med mange soldater, det er jo som regel de samme tog, der er problemer med, at indsætte særlige vognafdelinger til disse kåde unge mennesker, så må det for os at se være den mest fornuftige løsning. De øvrige passagerer undgår derfor den meget store gene, det er blot at høre det saftige soldatersprog. Mangen en gammel morlil er skræmt fra vid og sans efter en rejse i det »miljø«, som soldaterne i flok repræsenterer. De særlige vognafdelinger må så befolkes med tilstrækkeligt meget militærpoliti til, at der kan holdes en forsvarlig justits.

Heldigvis er det langt størsteparten af de indkaldte, der ikke hører under ovennævnte gruppe. Men det store tavse flertal hører man selvsagt ikke fra. Den minoritet, som således terroriserer de øvrige, behøver samfundet ikke i den grad tage hensyn til, at man ikke vil isolere dem, så de ikke generer vore – banernes – kunder på det groveste.

DSB – hold op med den passivitet. Det kan passagererne ikke være tjent med.

–tl–

SAGT OG SKREVET

Oh – disse sparebestræbelser

Referat (ordret efter båndoptager) fra Østjyllands regional-radio tirsdag den 27. august 1974.

Jernbanerådet har idag holdt møde i Randers, det sluttede for et øjeblik siden, og vi skulle have telefonforbindelse med folketingsmand Otto Mørk:

– *Hvad skete der på mødet idag?*

– Ja, vi besigtigede jo først den store virksomhed »Scandia«, som vi har nær forbindelse med, idet den jo leverer vognmateriel til statsbanerne og så havde vi det ordinære møde, hvor vi fik meddelelse fra generaldirektøren om situationen. Vi drøftede bl. a. det meget aktuelle vedrørende de foreslåede generelle nedskæringer af DSBs driftsudgifter. Man har jo fra regeringens side foreslået 2 pct. nedskæring i 74-75 og 3,4 pct. i finansåret 75-76, og også nedskæringer på DSBs anlægsudgifter, og da vi er rådgivende overfor trafikministeren, så har vi altså truffet beslutning, hvori vi udtaler, at man finder en sådan generel nedskæring for uheldig, idet vi siger, at en nedskæring vil ikke kunne undgå at få konsekvenser i form af nedskæring af den samlede aktivitet. Det mener vi, bliver til skade for den kollektive trafik og for det dertil knyttede personale. Og vi fremhæver i vores udtalelse, at DSB er en indtægtsgivende virksomhed, og derfor mener jernbanerådet ikke, at en sådan foreslået nedskæring kan

Juridiske konsulenter

HELGE KNUB

LANDSRETSSAGFØRER

Søndergade 10-12 . 8000 Århus C

Telefon (06) 13 01 00

Sagførerkontoret i Ryomgård

ADVOKAT ERIK DYNESSEN

Tlf. (06) 39 44 00

ADVOKAT

Marianne Kehler Mortensen

Riddergade 13B . 7000 Fredericia

Tlf. (05) 92 92 55

finde sted uden risiko for tab af indtægter for samfundet, altså for staten både på kort og langt sigt. Jeg skynder mig dog at sige, at med denne udtalelse, da har jernbanerådet ikke taget stilling til behovet for de nødvendige statslige besparelser, som jo er aktuelle, men vi mener altså ikke, at disse bør omfatte indtægtsgivende statsvirksomheder, og så mener vi, at en eventuel kompensation for manglende besparelser på disse områder, ja, den bør man finde indenfor andre dele af statsbudgettet. Det er en meget vigtig og meget aktuel udtalelse, som jernbanerådet her er kommet med idag i Randers.

– *Nu, når De siger indtægtsgivende – hvad mener De så med det?*

– Vi mener simpelthen, at statsbanerne er en såkaldt § 2 virksomhed og skal så drives som en erhvervsvirksomhed, og griber man ind i dens planlægning både investeringsmæssigt og driftsmæssigt, så kan det få alvorlige følger.

– *Hvis der nu er tale om nedskæringer – om ikke andet så for at gøre driften mere rentabel – er man så ikke nødt til at følge det?*

– Jo, men det ligger jo netop sådan, at DSB i adskillige år har foretaget en gennemrationalisering. Jeg tror, at vi indenfor de sidste 5 år kan tale om en



Hovedbanegårdens restauranter København

TELEFON (01) 14 12 32

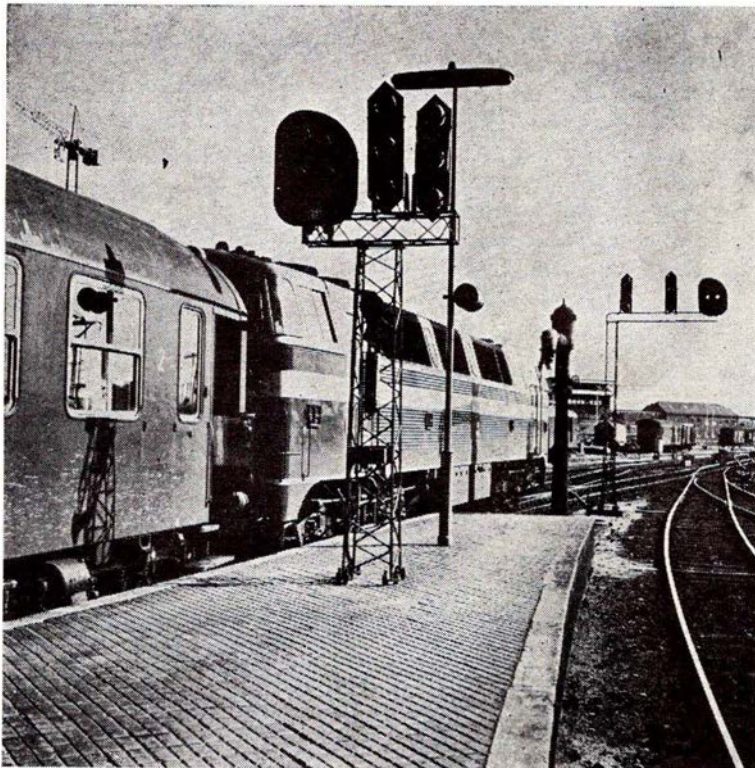
Preben H. Madsen

MORGENRIGTIG BUFFET

HURTIGE RETTER

REJSEGRUPPER

KØBENHAVNS CENTRALE MØDESTED



DSI

leverer:

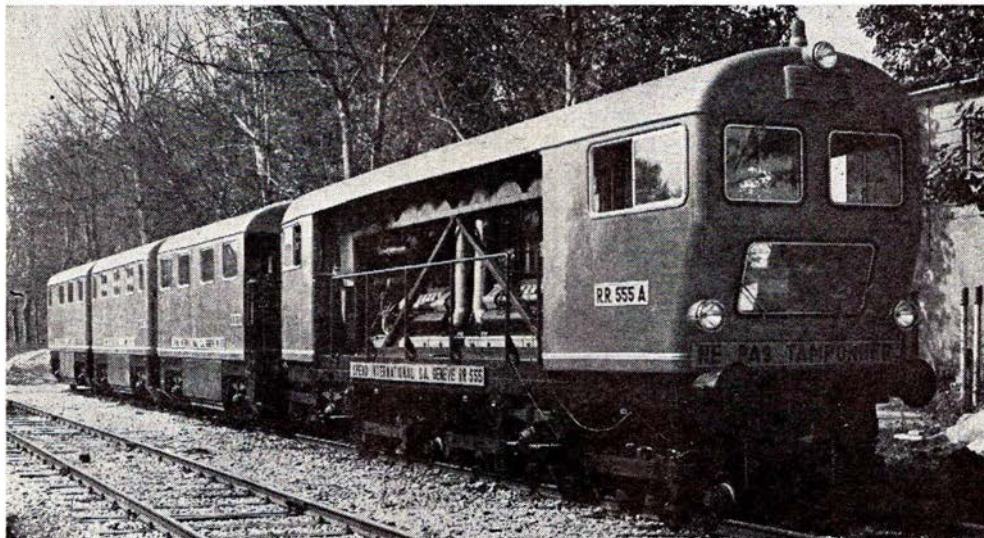
RELÆER
 SIGNALER
 MASTER
 SPORTAVLER
 MAGNETLÅSE
 TUNGERULLELEJER
 FJERNSTYRINGSANLÆG
 AUT. BOMANLÆG
 AUT. LINIEBLOKANLÆG
 SIKRINGSANLÆG
TIL JERNBANER

DANSK SIGNAL INDUSTRI A/S

**Stamholmen 175
 Avedøre Holme – Hvidovre**



SPENO INTERNATIONAL S.A.



Slibetog RR 325/555

REPRÆSENTANT I NORDEN:

SOPHUS BERENDSEN A/S

Amaliegade 10 – 1256 København K – Telefon (01) 14 85 00
 Store Torv 10 – 8000 Århus C – Telefon 12 01 18



meget, meget stor personalereduktion, og derfor må man altså sige, at det er en virksomhed, der virkelig er up to date med hensyn til de krav, der kræves for en moderne erhvervsvirksomhed idag, og det er meget farligt at gribe ind i det forløb, som man nu har planlagt fra DSBs ledelses side.

Ja tak, vi siger tak til herr Otto Mørk.

FRA DAGBOGEN

27. juli: **Svendborg.** En 2-årig pige blev i dag kvæstet, da hun faldt af toget mellem Svendborg og Kværndrup. Det var lykkedes hende at få åbnet en dør ved egen hjælp.

2. august: **Borup.** En 19-årig islænding blev i nat alvorligt kvæstet, da han faldt af et internationalt ekspres-tog ved Borup. Formentlig har han taget fejl af dørene. Islændingen døde senere af sine kvæstelser.

4. august: **Bologna.** 12 mennesker blev dræbt og 48 kvæstet, da et par tidsind-stillede bomber i morges sprang i en pas-sagervogn i et eksprestog, mens dette befandt sig i en tunnel syd for Bologna. En terrororganisation, »Sorte Orden«, har påtaget sig skylden for attentatet, der i Italien udløste landsomfattende strejker mod disse voldshandlinger.

4. august: **DOI-de-Bretagne.** Mindst seks mennesker blev dræbt og mange kvæstet, da et eksprestog, formentlig på grund af for stor hastighed, i dag løb af sporet mellem Caen og Rennes.

6. august: **Østerport.** Et sammenbrud i et relæ i en relæhytte på Østerport station forårsagede i dag til morgen sam-menbrud i S-toggangen. Ingen signaler mellem København H. og Østerport vir-

kede efter hensigten, og da samtidig et antal signaltelefoner heller ikke virkede, varede det længe, før toggangen atter blev normal. Ekstratogene på linierne Ax, Bx og Cx måtte derfor aflyses.

7. august: **Wenatchee, Washington, USA.** Mindst tre blev dræbt og over 70 kvæstet, da et godstog til morgen eks-ploderede. Man var ved at koble en gods-vogn med det farlige stof Ammoniumni-trat til toget, da eksplosionen skete. Braget kunne høres over fem kilometer borte og forårsagede et 15 m dybt hul i jorden.

9. august: **USAs 37. præsident Richard Nixon abdicerer.** Den tidligere vicepræsident Gerald Ford, 61 år, aflægger ed som USAs 38. præsident.

12. august: **Holbæk.** En 22-årig ung kvinde mistede i aften livet ved at springe på et tog, som var sat i gang. Kvinden skulle til Tølløse fra København, men havde på grund af, at toget fra København ikke stoppede i Tølløse, valgt Holbæk som skiftestation. Da hun skyndte sig fra det ene tog til det andet, skete ulykken.

15. august: **Luttre, Belgien.** Mindst 15 mennesker dræbtes og over 50 kvæstedes, da et passagertog i aften afsporedes på en bro mellem Charleroi og Bruxelles. En enkelt af vognene i toget styrtede i kanalen, og det var meget vanskeligt at få passagererne ud af de sammenfildrede vogne.

30. august: **Zagreb.** Istanbul-München Ekspres afsporedes tidligt i morges ved indkørsel på Zagreb station. Der var nedsat hastighed til 50 km på stedet, men toget kørte forbi stop med en fart på 100 km. 150 passagerer dræbtes, de fleste som følge af det nedrevne køre-ledningsnet, der endnu var strømførende. Såvel lokomotivfører som medhjæl-peren blev straks arresteret.

Ferie- og udflugtssteder

Et besøg værd . . .

MØRKE KRO

Jernbanegade . Mørke . (06) 37 70 04

God mad – hyggelige værelser

Selskaber modtages gerne

Wahl Christensen

Lad os holde Deres fester

FALLING FORSAMLINGSHUS

Telefon (06) 55 12 63

Et godt madsted med venlig betjening

Ring og få et godt tilbud

Venligst Inger og Per Jeppesen

HANNERUP RESTAURATION LILLEBÆLTS PERLE

Fredericia – Telefon (05) 92 00 61

Blev Deres familiefest, firmafest, møde ikke holdt hos os, kan der have været optaget. Bestil derfor venligst Deres arrangement i god tid.

Karen Steengaard.

Vi mødes og hygger os på . . .

»SMEDEKROEN«

Udbyhøjvej . Randers . Tlf. 43 48 27

Ny vært: JOHN HARTVIG

Stedet med den intime stilfærdige hygge –

MYRETUEN

Vinstue og bar – ved Birtha Korup

Skolegyde 4 – Århus – Telf. 12 09 49

Små lune retter samt smørrebrød



ÅRHUS

Brochurer fremsende

Priseksempler:

	Katalogpris	Vor pris
Sofaborde til fabrikspris	62x125 cm kr. 840,-	Kr. 395,-
Eg, teak eller palisander	75x125 cm kr. 970,-	Kr. 475,-
	75x145 cm kr. 1090,-	kr. 550,-
Eg med midterkakkell	82x145 cm kr. 1560,-	Kr. 980,-
Hjørneborde med kakler	42x 42 cm kr. 228,-	Kr. 128,-
	46x 46 cm kr. 228,-	Kr. 128,-
	62x 62 cm kr. 348,-	Kr. 228,-

Priserne er incl. moms, men excl. fragt.
Forsendes over hele landet – 14 dages returret

HER GØR VI HOLDT

De ringer – vi bringer
Lad Deres fester blive en succes
med mad fra ...

Missionshotellet De unges Hjem

Brødstrup – tlf. (05) 75 11 11

Alt i Diner Transportable

Anrettet på stålfade – lige til at sætte
på bordet – ring og få et godt tilbud.

Pensionærer modtages

Et besøg værd ...

Aulum Missions Hotel

Tlf. (07) 47 22 25

Et godt madsted i hyggelige lokaler.

Lad os holde Deres fester, så er De
sikker på, at alt er i orden.

Ring og få et tilbud

Et besøg værd

SIGNESMINDE KRO

mellem Silkeborg og Kjellerup

Tlf. (06) 85 54 45

Gammeldags krohygge med veltillavet
mad og god kaffe.

Selskaber og udflugter modtages gerne
– altid venlig betjening

Stedet, hvor man kommer Igen

HJARBÆK KRO

Hjarbæk Kro mellem Viborg og Skive
direkte ved vandet

Telefon (06) 64 20 24

Selskaber og udflugter modtages gerne
– såvel små som store

Ring og få et godt tilbud

Speciale: Stegt ål

Et sted der er værd at gæste

Restaurant »GRØNNE KRO«

Westend-komplekset

Randers – tlf. 42 89 79

Hygge og stemning i venlige
omgivelser. Små varme retter samt
smørrebrød. Nyt værtspar:
Birthe og Torben Ertmann

Vi mødes og hygger os i ...

Restaurant »SENIORKLUBBEN«

ved Erik Høybye

Annekshallen . Sjællandsgade
Randers . Telf. 43 23 24

Lad turen gå til ...

Himmerlands skønne Hotel

HOTEL KNABERHUS

Ålestrup . tlf. (08) 64 14 66

Vi har altid en lækker søndagsmiddag
til familien – med rimelige priser.

Udflugter & selskaber modtages gerne

Ring og bestil – og maden er klar

Venlig hilsen

Inger og Peter Ley

Lad turen gå til

NIELS BUGGES KRO

Ravnsbjergvej 69. 8800 Viborg

Tlf. (06) 63 80 11

God mad og hyggelige værelser

Alt til rimelige priser

Hanne og Leif

Tag noget lækkert med hjem eller
nyd det i vores Cafeteria ...

FUGHOLM GRILL & CAFETERIA

Fugholm 12 - Horsens - Tlf. (05) 611596

Her får De maden uden ventetid

Altid en lækker søndagsmiddag

Lækkert smørrebrød ud af huset

Edith og Jørgen Schou

... det er turen værd

Ved Århus-Viborg landevej ligger

TRUST KRO

Telefon 87 10 12 – 87 13 22

Den moderne kro - med gammeldags
krohygge. Selskaber indtil 85 kuverter

Hilsen: **Mie og Jens**

Et sted, der er værd at gæste

RESTAURANT Mc CLOUD

Smallegade 1 – Herning – Tlf. 12 85 23

**Velplejet fadøl – øl og spirituosa samt
et godt stykke smørrebrød i hyggelige
omgivelser**

Et sted, der er værd at gæste ...

Restaurant »SKIPPERKROEN«

Sdr. Voldgade . Fredericia . Tlf. 92 58 70

Hygge og stemning i dejlige omgivelser

Små varme retter samt smørrebrød

Lad turen gå til den nyrestaurerede

SKOVRESTAURANT BAMBI

(tidligere Skovpavillonen)

Skovvejen 12 – Hinnerup

Telefon (06) 98 66 66

Et 1. kl.s madsted i hyggelige omgi-
velser. - Selskaber modtages indtil 300
couv. – Kørestol-venlige forhold

EXPRESSO CAFETERIA

Gothersgade 55 - Fredericia

Telefon 92 19 30

God daglig middag samt lækker
smørrebrød

Åben hver dag fra kl. 6.00–22.00

Ny indehaver:

A. Susgaard Jensen

Stedet med den intime hygge

VESTERBROS BODEGA

Viborgvej 38 - Randers - Tlf. 43 56 33

Vinstue og bar

Små lune retter og smørrebrød

Ny vært: **KAI LASSEN**

Vi anbefaler et besøg hos ...

Mortens Cafeteria i Slet

Chr. d. Xs' Vej 253 . Slet . tlf. 29 08 45

God daglig middag – Lækkert smørrebr.
samt altid frisklavet kaffe

Grill-specialiteter

Missionshotellet ANSGAR

Prinsensgade 14–16 – Ålborg

Telefon (08) 13 37 33

Vi anbefaler ...

BRUUNSGADES CAFETERIA

Brunnsgade 49 . Århus . tlf. 12 02 43

God daglig middag, lækkert smørrebrød
platter og anretninger samt grill-retter
– også ud af huset

NB. Kun faguddannede kokke

ERINDRES DET . . .

For 50 år siden . . . september 1924

Fra Frichs i Århus har 2. distrikts maskintjeneste den 8. modtaget det første danskbyggede ekspresloko – en R-maskine. Nr. 959.

På Maribo-Torrigbanen indsattes den 12. den første danske dieselektriske motorvogn.

Sognerådsformændene i Hornsherred har i anledning af, at banerne vil indstille arbejdet med færdiggørelsen af den sjællandske midtbane vedtaget en protest, der tilstilles regeringen, idet man kræver banen færdiggjort snarest. Først og fremmest fordi der er behov for banen, dernæst at arbejdet giver en stor beskæftigelse i en egn, hvor der er mange ledige.

En orkanagtig storm hærgede den 11. og 12. over hele landet, hvilket medførte store vanskeligheder for færgeoverfarterne, hvoraf mange helt måtte indstille al sejlads.

Ved Tåstrup st. påkørte et sydgående eksprestog den 27. 3 banearbejdere, der alle blev dræbt ved uheldet.

Jernbane-Bladet

For 25 år siden . . . September 1949

Den 4. skete et voldsomt togsammenstød, da ekspresen Narvik-Stockholm i ødemarken ved Gallivara kørte mod et holdende malmto. 4 personer blev dræbt og 12 malmvogne knust. Eksprestogets loko og 2 vogne blev fuldstændigt knust.

På strækningen mellem Ydby og Hurup var en ko den 4. skyld i en togafsporing. Koen lå i sporet, da den blev påkørt af toget, hvori 4 vogne blev afsporet. Ingen af togets 40 rejsende kom noget til.

Ved rangering ved færgelejerne i Nyborg afsporede den 8. 2 postvogne, hvilket bevirkede, at morgenposten til Fyn-Jylland blev stærkt forsinket.

Attentatforsøget mod Odsherredstoget den 12. Ved indkørselen til Holbæk var der i sporet anbragt svære bjælker og jernstumper. Det er kun kort tid siden, at 2 unge mennesker blev anholdt for lignende forseelse her.

Om morgenen den 16. blev lokofører Pinholt, Helsingør, »fejlet« ned af sin maskine ved Dybbølsbro. Han lænede sig ud og ramte en lysmast. Efter en tur til hospitalet viste det sig, at han ikke var kommet noget til, men kun få kan stå for en sådan behandling.

På Slangerupbanens strækning gennem Hareskoven fandt personalet natten til den 17. en ung mand liggende overkørt af toget i sporet.

En dreng på 4 år styrtede om aftenen af toget ved Springforbi – toget kørte med en hastighed af 60–70 km/t. Drengen var sluppet med nogle småskrammer ved styrtet i grøften.

LANDET RUNDT

DSB og Stena Line, der bl. a. driver færgetrafik mellem Göteborg og Frederikshavn, har i vinter haft et fælles tilbud til bilisterne. Tilbuddet har givet mulighed for at købe billet til bil og 4 passagerer, gældende til Göteborg-Frederikshavn samt Helsingør-Helsingborg samt evt. Kalundborg-Århus. Billetten har naturligvis kunnet købes med afslag i de ordinære billetpriser.

Trafikministeren har bedt folketingets finansudvalg om tilslutning til, at DSB overtager aktiemajoriteten i **Kolding Omnibus-Selskab A/S**. Beløbet, der skal anvendes, er 3,3 mill. kroner. Det er tanken at fortsætte driften som nu det første år, men derefter skal selskabet

Sjælland

KONGELUNDSKROEN

v/ A. Bach-Sørensen

RESTAURANT . STEAKHOUSE

Spec.: ÅBEN GRILL

Kalvebodvej 270 – 2792 St. Magleby

Telefon (01) 53 31 57

C. STEINMETZ & SØN

Blikkenslageri – sanitet – skiffer

bygningsarbejde

Udfører arbejder for DSB

Lindegårdsvej 37 . Charlottenlund

Telefon Ordrup 704

ÅS HOLBÆK

EKSPRESTRYKKERI

Lundemarksvej 18

HOLBÆK

OFFSET – BOGTRYK

P. NORDSTEN ÅS

LANDBRUGSMASKINFABRIK

HILLERØD

drives »under en hat« sammen med DSBs øvrige busruter. I forvejen driver DSB med kommunale tilskud bybustrafik i Herning og Holbæk.

Ifølge forlydender vil elektrificeringen af **Frederikssundsbanen** ske i to tempi, nemlig først Ballerup-Måløv og senere Måløv-Frederikssund.

Til efteråret ventes passager nr. 30 millioner at blive overført mellem Rødby Færge og Puttgarden. Hvem bliver den heldige???



TIL FORENINGSFESTER
OG MØDER
ANBEFALES DEN HYGGELIGE
GILDESTUE I

Cafeteriet TORDENSKJOLD

ved Jytte Lucassen

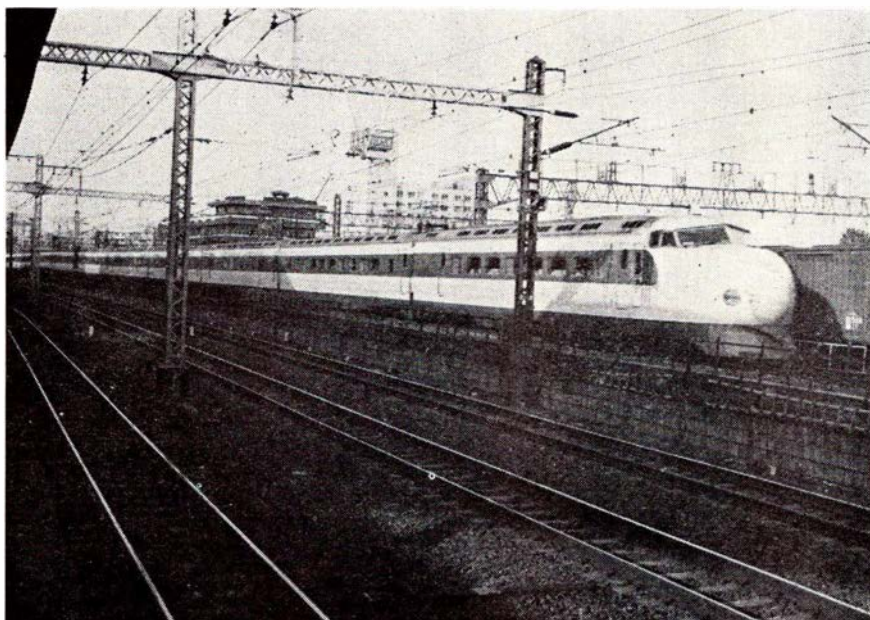
Tordenskjoldsgade/Niels Juelsgade-hjørnet . Århus

Telefon 16 75 16

Selskabssmørrebrød . Lækre anretninger
God daglig middag

JAPAN I FOCUS

SPREDTE INDTRYK FRA JAPANS JERNBANER



JNR – Shin Kansen-tog på New Tokaido Linie. Foto: Forfatteren.

Overtrafikassistent Bent Pedersen, DSB, international sektion, var blandt deltagerne i Nordiska Järnvägsmannasällskapetets studierejse i efteråret 1973 til Japans jernbaner. Han fortæller her lidt om sine indtryk.

Shin Kansen. Supereksprestog

Mon ikke de fleste, når talen falder på Japans jernbaner, uvilkårligt kommer til at tænke på moderne supereksprestog, der farer forbi det sneklædte Mount Fuji – eller Fujiyama, som vi jo siger? Naturligvis var et af hovedpunkterne i studierejsten Shin Kansen (Shin = ny, Kansen = ekspresbane). Åbningen den 1.10.1964 af den første strækning af dette net, nemlig den 553 km lange strækning mellem Tokyo og Osaka (Japans to største byer), må vel også siges at være en vigtig milepæl indenfor kollektiv trafik, idet der her for første gang præsteredes hastigheder på 200–210 km/t i kommerciel jernbanetrafik.

Dette imponerende ekspresbanenet, der er normalsporet (i modsætning til de Japanske Statsbaners øvrige net, hvis sporvidde er 1067 mm), er under stadig udbygning. I 1972 blev således delstrækningen Osaka – Okayama (180 km) af den såkaldte San Yo Shin Kansen taget i brug. Resten af denne stræk-

ning, nemlig Okayama – Hiroshima – Hakata (beliggende på den sydlige ø Kyushu) skal ibrugtages i 1975.

Men også mod nord/øst foregår der anlægsarbejder, af hvilke kan nævnes Tokyo – Morioka (forventet åbning 1977) med projekteret forlængelse til den nordlige ø Hokkaido, foreløbig til byen Sapporo (den med vinterolympiaden). Man er her i gang med bygningen af verdens længste undervandstunnel (53,85 km) under Seikan-strædet mellem hovedøen Honshu og Hokkaido til afløsning af JNRs (De Japanske Statsbaners) færgeforbindelse mellem Aomori og Hakodate. Tunnelens dobbeltspor for Shin Kansen vil for øvrigt her blive forsynet med en ekstra skinne-streng, således at de almindelige tog også kan benytte den. Yderligere strækninger er projekteret eller foreslået således at man omkring 1985 skulle have en virkelig landsomfattende Shin Kansen. De nye strækninger er/bliver konstrueret for en maksimalhastighed på 260 km/t.

Trafikkens art og afvikling på Shin Kansen

Strækningen mellem Tokyo og Okayama befares idag udelukkende af dag-eksprestog. De findes i to versioner, nemlig »HIKARI« (lyn eller lys), der

tilbagelægger strækningen mellem Tokyo og Osaka på 3 timer og 10 min., med standsning kun i Nagoya og Kyoto. Dette giver en gennemsnitlig rejsehastighed mellem disse to byer på 163 km/t (hvilket ikke må forveksles med den maksimale hastighed, der som tidligere nævnt her er på 210 km/t). De fleste »HIKARI«-eksprestog fortsætter i varierende standsningsmønstre fra Osaka til Okayama.

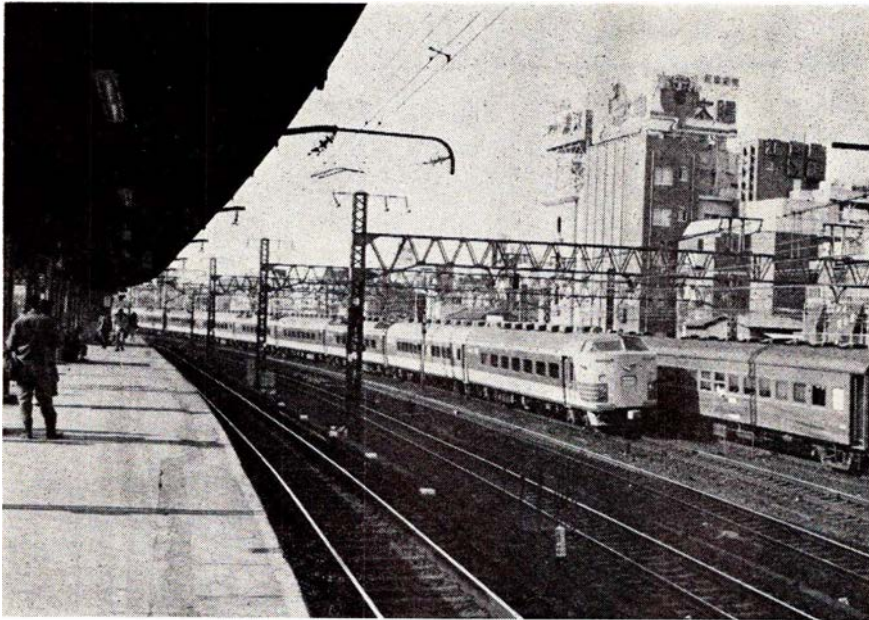
Den anden slags eksprestog, der har navnet »KODAMA« (ekko), kører mellem Tokyo og Osaka. De standser på 11 stationer undervejs og er 4 timer og 10 min. om turen.

Begge slags eksprestog består af 16 vogne og kan befordre ca. 1400 passagerer. En af vognene er udstyret med køkken og en lille spiseafdeling, men derudover er der salg fra trillebar i toget. Hvad der måske navnlig kan undre os, er de yderst rimelige priser i spisevognen. For øvrigt er spisevognen udstyret med hastighedsmåler, så man kan forvisse sig om, at man nu også kører med over 200 km/t.

JNR afskaffede i 1969 1. klasse og har således nu enhedsklasse. Men da man jo nu havde de tidligere 1. klasse-vogne forsynede man dem med en grøn stribe under vinduerne og et grønt firkløver ved indgangsdørene og kaldte dem for »Green Cars«. Og JNR blev bemyndiget til at opkræve et tillæg for brugen af disse vogne, der stort set svarer til den tidligere difference mellem 2. og 1. klasse! »Green Cars« findes i eksprestogene på Shin Kansen og i eksprestog af forskellige kategorier på det øvrige net.

I vognene på Shin Kansen er sædearrangementet 3 + 2 i storrumsvogne med »flysæder« – i »Green Cars« dog 2 + 2 ligesom der her er lidt bedre benplads m. v.

Trafikken begynder i øjeblikket om morgenen fra Tokyo og Osaka ved 6-tiden og sidste tog afgår fra de to stationer ved 21-tiden og er således fremme ved endestationen ved 24-tiden. I dette tidsrum afgår der »HIKARI« stort set hvert kvarter (på visse stille tider »kun« 2 eller 3 gange i timen) – og »KODAMA« ligeledes hvert kvarter! Men det er også anselige passagertal.



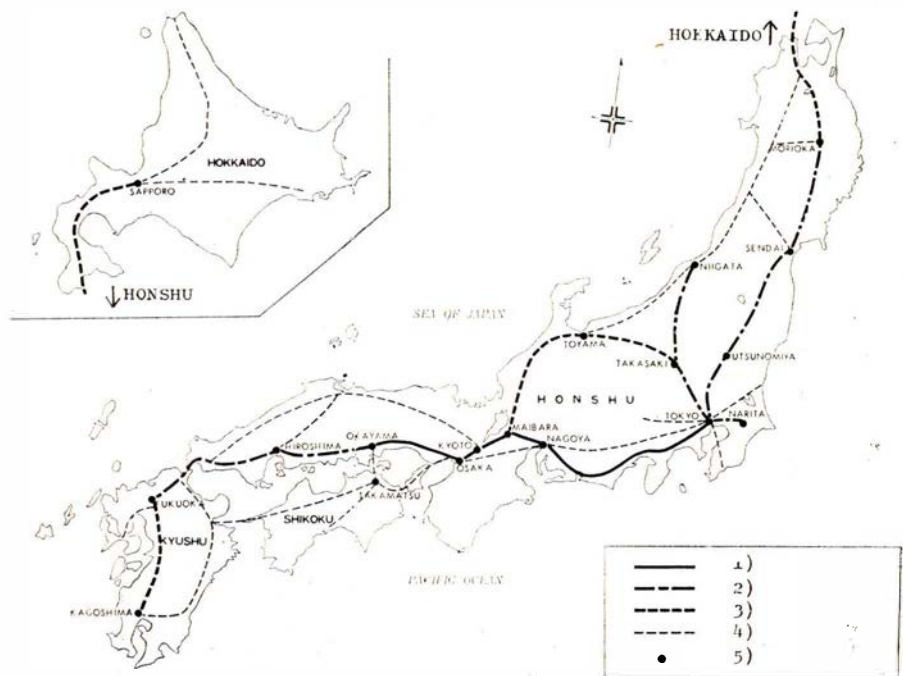
Trafik på Uguisudani station i Tokyo. Foto: Forfatteren.

der kan opvises: gennemsnitligt noget over 300.000 i begge retninger pr. dag. En dag i begyndelsen af maj 1973 nåede man den hidtidige rekord med mere end 600.000 passagerer på Shin Kansen! Her har dog alle siddeplads og man kan via JNRs elektroniske pladsreservationsystem sikre sig en sådan. I »HIKARI« er 12 vogne forbeholdt passagerer med forudbestilte pladser, i »KODOMA« 4 vogne.

Strækningens mellemstationer er praktisk taget alle udstyret med 2 mellemliggende gennemkørselsspor uden perroner og 2 sideliggende overhalingsspor med perroner. Som det vil forstås af det foran skrevne om standsningsmønstre overhaler »HIKARI« jo »KODAMA« undervejs. Men på grund af den høje hastighed tillades der heller ikke gennemkørsel af spor ved perronen. Imidlertid har forholdene enkelte steder umuliggjort anlæg af mere end to perronspor, der altså så også må anvendes af de gennemkørende tog; her er så af hensyn til passagerernes sikkerhed opsat hegn med låger i passende afstand fra perronkanten.

Køretiderne mellem Tokyo og Osaka (og for så vidt også Okayama) betyder, at man hidtil har kunnet undgå kørsel om natten – hvis man f.eks. kørte fra Osaka kl. 0.00 ville man jo være i Tokyo kl. 3.10. Nateksprestogene kører derfor fortsat ad den oprindelige smalsporede strækning; her passer afgang- og ankomsttider bedre sammen. Herved har man opnået to ting: dels har

man kunnet undgå at bygge særlige vogne til nateksprestog på Shin Kansen, dels har man kunnet udnytte det togfrie interval om natten til vedligeholdelse af strækningens spor m. v. En sådan intensiv toggang med høj hastighed kræver naturligvis megen vedligeholdelse.



Japan med jernbaner. 1) I drift. – 2) Under bygning. – 3) Under projektering. – 4) Påtænkte udvidelser. – 5) Større station. (de ikke markerede »mindre« stationer bør dog ikke ligestilles med vort begreb »mindre station«. Bemærk! Kun »Shin Kansen« er indtegnet. Traditionelle baner fremgår ikke af kortet.

Men når ekspresbane-nettet efterhånden yderligere udvides – ja, allerede når strækningen til Hakata ibrugtages – forudser man nattrafik, omend i mindre omfang end i dagtimerne. For så vidt angår materiellet, vil man anskaffe særlige motorvognsæt, hvor siddepladserne, der her ikke bliver »flystole«, men faste sæder på hver sin side af midtergangen med vægge fra gulv til loft mellem »båsene«, om natten kan ændres til sovepladser, der forsynes med fortræksgardiner. Denne form for sovevogn, som vi måske snarere ville kalde liggevogn, er ingen ny opfindelse af hensyn til Shin Kansen. Den findes på smalsporenet både med tværgående og langsgående køjer. Systemet anvendtes for øvrigt også tidligere i USA og anvendes vist også i visse af »Amtraks« tog – men det er jo en helt anden historie.

For at kunne afvikle denne – reducere – nattrafik samtidig med at der foretages sporvedligeholdelse, vil de fremtidige Shin Kansen strækninger blive udstyret med sikringsanlæg, der muliggør kørsel med normal strækningshastighed ad det »forkerte« (her vil det sige det højre) spor.

Godstrafik forekommer ikke på Shin Kansen. Man påtænkte i sin tid en form for massegodstrafik i nattetimerne, udelukkende befordret i containere

Århus

Når det gælder blomster, buketter, kranse og dekorationer går vi til

JANES BLOMSTER

ved Birgit Møller

Sdr. Allé 24 - Århus - Tlf. 13 97 17

Vær prisbevidst - gå i

DELIKATESSEN

ved slagtermester H. Jensen

Otto Rudsgade 47 - Århus

Telefon 16 87 61

Flæsk, kød og hjemmelavet pålæg
Møre oksestege - Vi har altid et godt tilbud til fryseren

KØB DET BEDSTE - DET GØR VI!

FJERNSYNS SERVICE

Jægergårdsgade 102-104 - Århus

Telefon 13 29 33 - 13 26 57

Fast pris for reparation

Rabat til pensionister

Vi har Arena som hovedforhandling i
Stor-Århus

Hvor godtfolk mødes

RESTAURANT BLÆKSPRUTTEN

Viggo Stuckenbergsvej 13 - Århus

Telefon 16 12 49

ØL - SNAPS - HÅNDMADDER

Et ekstra godt tilbud søndag formiddag:

**Kom og få en pot gratis billard
fra kl. 10 til 13.**

Vore funktionærer anbefales

KIOSKEN

V. Ringgade 170 . Århus . tlf. 12 61 72

Aviser - dag- og ugeblade -
lommeromaner - telegrammer -

Skriveartikler - tobak - is - konfektur
Åben til kl. 22

Kør ind til ...

Chevron Service Station

St. Billes Torv . Århus . tlf. 16 45 45

Benzin - olie - vask - smøring
Batteriservice - hurtig betjening

Se godt - se godt ud
i MODERNE BRILLER fra ...



JØRN FILTENBORG OPTIK

Optometrist - Specialoptiker

Banegårdsplads 16 (ved SAS) . Århus

Telefon 13 77 22

Årstidens FRUGT og GRØNT køber
vi hos

HANS KVIST's EFTF.

- det er Lykke -

Nørre Allé 17 - Århus - Tlf. 13 68 66

Altid 1. kl.s kvaliteter

TOBAKSFORRETNINGEN

ved M. Wenstrup

Skovvejen 48 . Århus . Tlf. 13 22 13

Alt i tobak - vine - spirituosa

Stort udvalg i rygeartikler

ÅRHUS MINI-TRANSPORT

Små og store varevogne

Kørsel efter taxameter

Radiodirigerede vogne

Altid en vogn til Deres behov

Rutinerede chauffører

Hurtigste transport

Ingen transport er for lille

ingen transport er for stor

Også flytning for private

Døgnvagt - også søndagskørsel

Ring (06) 13 39 99

Festlige feriedage på MALLORCA ...

- vi kender øen

- Speciale: GEROVITAL-behandling



Ultra rejser

Nørre Allé 76 8000 Århus C.

tlf. (06) 13 50 88

Kør til specialværkstedet og få
foretaget garanti-rustbeskyttelse
med tectyl efter ML-metoden
og FDMS forskrifter ...

CAR PROTECT

ved Torben Johansen

Nørrebrogade 22-26 . Århus . 13 48 96

NB. Specielt tørreanlæg som tørrer

Deres vogn totalt

6 års garanti på nye vogne

Spis frugt fra

JOHS. CHRISTENSENS EFTF.

v/ Benneschou Nielsen

Vesterbrogade 16 . Århus . 12 80 95

Alt i årstidens friske frugter og
grøntsager

Kun én kvalitet - den bedste

Fodtøj til hele familien
- så ind til

SKOBORGEN

Frederiks Allé 160

Telf. 12 04 23

VERI SKO

Veri-Center

Telf. 17 52 23

LIBO SKO

Silkeborgvej 226

Telf. 15 71 85

Etatens funktionærer handler hos

FIRMA LILLELUND

v/ Dan Sørensen

Nørregade 55 . Århus

tlf. 12 06 89 - 12 26 06

Alt til hus, have og hobby

Glas og porcelæn

Stort udvalg i gaveartikler

CIGARFORRETNINGEN

v/ E. J. Hansen

Ny Munkegade 40 . Århus . tlf. 13 56 53

Fører alt i snus - skrå - kardus -

kolde øl - vin - cigarer og tobak

Aut. tipsforhandler

»Køb kun det bedste - det gør vi«

MATHIESENS KØDFORSYNING

(Frislevs Eftf.)

Sct. Pauls Plads 17 . Århus . 12 17 44

1 kl.s kød, flæsk samt hjemmel. pålæg
og salater. Prøv vor gode medister

SUPER-EXPRESS TRAIN		"ひかり" "HIKARI"																																																																																																			
Station	Train No.	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
TOKYO	301	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100															
SHIN-OSAKA	302	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100															
OKAYAMA	303	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100															
SHIN-OSAKA	304	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100															
OKAYAMA	305	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100															

PORTUGAL. Som et middel i »væk med dampen« kampagnen har portugisiske baner nu anskaffet syv nye 4000 HK elektriske lokomotiver, bygget i fransk design af en række europæiske firmaer.

THAILAND, tidligere Siam, har på grund af oliepriserne istandsat en del hensatte træfyrede damplokomotiver. En læser har forøvrigt for ganske nylig besøgt Bangkok og har der set det store leddelte Frichs-byggede dieselelektriske lokomotiv, som blev leveret i 1931. Det er dog ikke i drift, men bevaret for jernbanemuseet. Om muligt vil vi senere bringe et foto af vidunderet.

RETTELSE. I maj skrev vi om tysk hastighedsrekord. Der var faldet et par tal ud, idet det ikke var et lokomotiv type 118, der havde sat rekord, men et lokomotiv type 103 med nummeret 103.118. Type 118 er forøvrigt også et af DBs hurtige lokomotiver, men bygget i 1930'erne i et antal af 53 stk. Yderligere to stk. bygget efter krigen. Type 118 er stadig aktiv i Sydtysskland, hvor den med sin maksimalhastighed 150 km/t er på højde med nybyggede lokomotiver.

VESTTYSKLAND. Fra sommerkøreplanen indsætter Deutsche Bundesbahn sit nye luksustog, ET 403, mellem München og Bremen som TEE-toget »Albrecht Dürer«, henholdsvis »Hermes« i modsat retning. Toget har forøvrigt sat ny tysk hastighedsrekord på 215 km/t. Den gamle rekord var på 210,2 km og fra 1903.

Lommekøreplan over »HIKARI«-supereksprestog. Nederst til højre en lakonisk bemærkning om, at strækningen også betjenes af »KODAMA«-eksprestog med afgang hvert kvarter. Strækningen Tokyo-Osaka (553 km) er stort set som København-Frederikshavn.

på særlige bærevogne i togsæt. Mig bekendt er der imidlertid ikke konkrete planer om at iværksætte en sådan trafik – heller ikke når nettet er blevet udvidet. Godstrafikken afvikles over smalspørnettet, og man kan på ekspressbane-nettet koncentrere sig om den store passagertrafik.

Kørelednings- og sikringsanlæg

Shin Kansen er forsynet med køreledningsanlæg, der naturligvis er konstrueret specielt med disse høje hastigheder for øje. Der køres udelukkende med motorvognssæt.

Naturligvis kræver en så intensiv toggang med så høj hastighed meget avancerede sikringsanlæg. Ydre signaler findes ikke, men toget modtager via linieledere informationer om den til enhver tid gældende hastighed, der så automatisk sammenlignes med den aktuelle af hensyn til evt. korrektion. Lokomotivføreren indkoder før afgang tognummeret, sætter toget i gang og forretager den endelige afbremsning ved perronerne. Toggangen på strækningen Tokyo – Okayama styres fra en fjernstyringscentral på Tokyo station. Denne FC er udstyret med alle mulige moderne hjælpemidler til toggangens afvikling. Toggangen »styres« således via EDB-anlæg, der har køreplanen indkodet. I tilfælde af forsinkelser udskrives meddelelser til FC's personale med alternative muligheder for forlægning af overhalinger m. v.

Af særlige installationer kan nævnes, at der med jævne mellemrum på strækningen er opstillet »seismometre«, der automatisk underretter FC om jordrystelser eller måske ligefrem jordskælv (om fornødent afbrydes kørestrømmen automatisk). Endvidere findes der vindmålere, idet det må erindres, at der flere gange om året forekommer tyfoner. Ved særlig høj vindstyrke må togenes maksimalhastighed nedsættes – i værste fald må toggangen indstilles.

(Fortsættes)

NYT fra udenlandske baner

TJEKKOSLOVAKIET. I Prag åbnede den 9. maj første etape af byens nye Metrobane, en strækning på 7 km.

ØSTRIG. Den af mange danskere kendte og tidligere her i Jernbane-Bladet beskrevne Zillertalbane har solgt sit lokomotiv nr. 4 »Castle Caerinion« til jernbaneklubben »Eurovapor«, som vil køre museumstog med den mellem Bregenz og Bezaus. Til gengæld har Zillertalbanen anskaffet et andet damplokomotiv, bygget af Krauss i 1916 som nr. 7182. Det er et OBOT-lokomotiv, som har fået nummer 6.

FOTOHOBBY

Dejlige lommekameraer fra Agfa-Gevaert

Det er jo dejligt når man gerne vil fotografere og alligevel ikke rende rundt med for meget fotoudstyr, at man fra fotofabrikkerne er gået mere og mere ind for det lettere udstyr. Når man så samtidig efterhånden kan få disse småkameraer med mindre og bedre udstyr, rent fototeknisk set, så synes jeg, at man ikke mere må sige at man ikke gider slæbe fotoudstyr med rundt, for det hele kan man nemt have i en lille lomme.

Århus og omegn

VESTBYENS BLOMSTER

Jens Baggesensvej 40 - Århus
Telefon 16 68 67

Alt i årstidens friske planter og afskårne blomster. Fikse visitbuketter

ARNE SØNDERGAARD-LARSEN

Tandlæge

Kons. 9-17, lørdag 8-11

Ingasvej 57 . 8220 Brabrand . 26 18 83

Langkærparken's Akvariehandel

Glasakvarier 5-162 liter - mange slags fisk samt alt tilbehør

E. MIKKELSEN - Telefon 24 04 50

Torstilgårdsvej 86 kld. - Tilst
(indg. I gavlen)

Det store udvalg i **moderne tæppebelægning** finder vi hos

J. L. TÆPPER

Åboulevarden 51 . 8000 Århus C.
Telefon (06) 13 99 32

NB. Vor fuldt monterede prøvevogn kommer også gerne hos Dem og afgiver tilbud uden forbindende.

»Køb det bedste - det gør vi«

Slagtermester T. H. FRÆNDE

Rosenvangs Allé 186 . Højbjerg
Telefon 28 08 22

1. kl. kød og flæsk samt hj.lavet pålæg
Spec.: Prøv vor hj.lavede **spegepølse**

Kig ind i REN KOST

Vi gør alt, hvad vi kan, for at skaffe
Rene grøntsager - rene kornprodukter
rene safter - rene frugter
Aut. Demeterforhandler

Biologisk Dynamisk Produkter

ved Bodil Hald

Jyllands Allé 10 - Århus - Tlf. 14 82 28

»Bag den gode smag«

HASLE BAGERI

ved Niels Thuesen

Viborgevej 139 - Hasle - Tlf. 15 60 62
1. kl.s lækkert brød og kager

Vi handler i

SLAGTERFORRETNINGEN

ved Nygaard Mathlesen

Fynsgade 8 - Århus

Altid 1. kl.s kød, flæsk samt hjemmelavet pålæg og salater.

Prøv vor grove medister

Telefon 13 53 17

Specialforretningen med det førende udvalg

STØCKLER GARDINER

- lige I centrum -

Guldsmedegade 30 - Århus

Telefon 19 02 44

Ind til

B P - LANGENÆS

ved Erik Damm

Langenæs Allé 14 - Århus - Tlf. 145484

Spec.: Dækservice - Husk vor **velassorterede kiosk**. Åbent fra kl. 7.00-22.00

Kør ind til

TEXACO SERVICE STATION

Rosenhøj 30 - Viby J. - Tlf. 29 19 91

Benzin - olie - vask - smøring

Hurtig og fagmæssig betjening

Husk at bestille tid og husk vor ekstra service for den travle bilist **hver torsdag aften**. Smøring og olieskift til kl. 20

Kør ind til - - -

CHEVRON

Ryvej 22 . Hasle . tlf. 15 57 56

Benzin - Olie - Quick service

Mod. fuldautomatiske vaskemaskiner

Dækkontrol - Batterikontrol

Lygtekontrol

Motto: Vi er ikke tilfreds, før De er det

Ny indehaver: Bent Jensen

Løgstrup

Løgstrup Blikkenslagerforretning og V. V. S.-Center

ved Leif Andersen

Skivevej 180 - Løgstrup

Telefon (06) 62 20 62

Alt I nyt - såvel som reparationer

Indhent venligst tilbud

Tilbud gives uden forbindende

Lystrup

Køb kød hos den rigtige slagter

LYSTRUP SLAGTERFORRETNING

Bygaden 18 . Lystrup . tlf. 22 10 23

Kød - Flæsk - hj.lavet medisterpølse
Leverpostej - Pålæg

Altid et godt tilbud på hele eller halve bacongrise. Det er os med det mure oksekød til alle formål.

Lukker mandag kl. 13 - lørdag kl. 12

Kør ind til

GULF SERVICESTATION

v/ Sten Pedersen

Lystrupvej 221 . Lystrup . tlf. 22 13 46

Benzin - Olie - Vask - Smøring

Stort udvalg i autoudstyr

Quick service udføres

Egå

Få fagmæssig betjening

TEXACO SERVICE

v/Hansen og Eriksen

Skæring Strandvej 4 . Egå . tlf. 22 06 83

Benzin - Olie - Vask - Smøring

1. kl.s reparationer af faglærte mekanikere - og så er vi hurtige

Grenå

Vi handler i . . .

PARKERINGSPLADSENS KIOSK

v/ Sv. Aa. Andersen

Torvet . Grenå . tlf. 32 24 90

Aviser, uge- og månedsblade samt stort udvalg i tobaksvarer og konfekturer

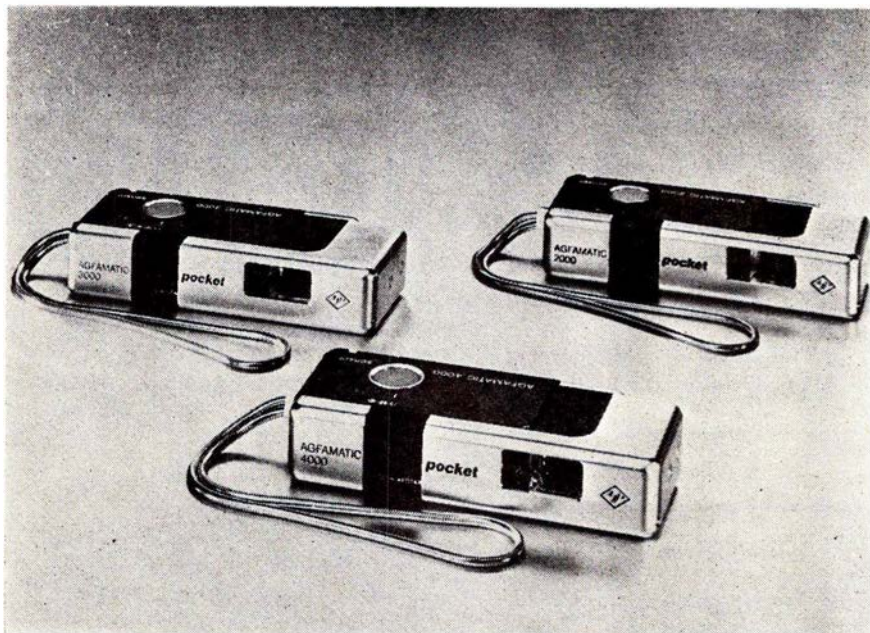
Langå

Bag den gode smag

MØNSTERBAGERIET

Bredgade 50 . Langaa . tlf. 46 10 07

1. kl.s lækkert brød og kager
Bestilling på alt slags brød modtages



Moderne Agfomatic-kameraer model 2000, 3000 og 4000.

Der er vel nok mange der allerede kender Agfas 2000 pocket Sensor model, som jo er et dejligt lille lommekamera.

Nu har Agfa-Gevaert begyndt at sende nogle apparater på markedet, som jeg personligt synes siger spar to til mange lommekameraer i samme prisklasse. Jeg tænker her på modellerne Agfomatic 3000 og 4000 pocket Sensor.

Disse modeller giver mere teknik og dermed flere fotograferingsmuligheder også ved ret vanskelige lysforhold. Specielt i Agfomatic 4000 pocket Sensor er der – trods de ringe dimensioner på kun 27x53x112 mm indbygget elektronisk styring for lukkeren, idet muliggør dagslysoptagelse indtil 1/500 sekund og natoptagelser på indtil 1/30 sekunders varighed. Også blitzoptagelser går uden problemer, idet kameraet er udstyret med blitz-automatik.

Agfomatic 3000 pocket Sensor har individuelt eksponeringsvalg: Fire tydelige vejr-symboler sørger for rigtigt eksponerede billeder – også under vekslende lysforhold. Forudsætningerne for dette er det trelinsede objektiv Co-

lor-Aportar med en lysstyrke på 1:6,3. Ved valget af de forskellige symboler indstilles automatisk følgende tid/blænderkombination:

Sky 1/50 sek./bl. 6,3
 Tildækket sol 1/100 sek./bl. 6,3
 Sol 1/100 sek./bl. 9,5
 Klart solskin 1/100 sek./bl. 16.

Denne eksponeringskala er koblet til en blitz-skala, der sørger for rigtigt

Når det gælder køb af foto samt tilbehør, anbefaler vi et besøg i den nye specialforretning

FORREST FOTO

Valdemarsgade 26 – Århus – Tlf. 136746
 Bliv medlem af Fotoklubben »Rasmus« (årligt kontingent kr. 10,-) og opnå bl. a. kontante fordele.

Når det gælder selskabsfoto, så gå til

Fotograf Leif Tychsen

Adelgade 2 . Skanderborg . tlf. 52 16 58
 – KOMMER OVER ALT –
 Farvefilm modtages til fremkaldning

Det førende udvalg i
Radio – TV og båndoptagere
 finder vi i den nye specialforretning

KOK RADIO & TV

M. P. Bruunsgade 43 . Århus . (06) 19 00 11

– – – et hanefjed foran

Gråsten

Vil De være godt kørende – så kør til

GRAASTEN AUTOVÆRKSTED

Slotsgade 19 . Gråsten . (04) 65 15 14

Alt indenfor 1. kl.s reparationer og service – Folkevognsværksted

Birgit og Leif Lindengren

Gå ikke forgæves – gå i

NYGADES FARVEHANDEL

Nygade . Gråsten . tlf. (04) 65 15 61

Tapeter – Farve – Lak – Voksdug –

Vinyl – Plastik – Gulvbeklædning

Alt til gør det selv – kig ind

Broager

Lad os tage besværet ...

SKELDE FORSAMLINGSBUS

Vi har 1. kl.s køkken – hurtig og venlig betjening, vi holder alle slags fester i hyggelige lokaler.

Ring til 44 14 19 og få et godt tilbud

NB. Husk vor diner transportable
 Venligst Gudrun og Hans P. Hansen

Esbjerg

ARBEJDERNES LANDBANK

Filialen i Esbjerg

Kongensgade 13

De får råd – når De går i banken

eksponerede blitzbilleder i områderne fra 1,2 meter, 2 og 4 meter.

Foruden dette plus af kapacitet og

B&T

Silkeborg

SILKEBORG SPAREKASSE

Telefon (06) 82 52 66 - Postgiro 78 63
Mandag, tirsdag og onsdag 9.30-16.00
Torsdag 9.30-17.00
Fredag 9.30-19.00

DORTHE KOLONIAL

ved Dorthe Gammelgaard
Jernbanevej 35 - Silkeborg
Alt i kolonial - konserver - vine -
spirituosa samt tobaksvarer ...
Prøv vor ekstrafine kaffe
Telefon 82 14 55

Maden i topklasse

hjørtten

- stedet
hvor man
hygger sig



ØL-OG VINSTUE

Tværgade 6 . Silkeborg . (06) 82 93 20
Se vort store spisekort - altid en
lækker søndagsmiddag fra kl. 11-14 og
17-20. Lækre »Hjørtteruller« i vildtsauce
- og så er vi hurtige - ingen ventetid -

Hvor etatens folk mødes . . .

Restaurant Linie 7 & Trinbrædtet

Borgergade 23 . Silkeborg . 82 77 66

Linie 7 - det er sagen

MIDTJYSK AUTOCENTER

Vestergade 125 . Silkeborg . 82 94 22
1. kl.s reparationer
Opretnig - Rustskader
Fagmæssig og reel behandling

Østbirk

Bag den gode smag . . .

ASGERS BAGERI

Storegade . Østbirk . Telf. 78 10 28
Alt i lækker brød og kager
Prøv vor lækre fødselsdagskringle

Them

Vil De have fagmæssig betjening . . .

KNUDLUND AUTOCENTER

Reparationer og opretning af alle bil-
mærker med moderne tekniske hjælpe-
midler. Tilbud og overslag på repara-
tioner gives. Smøring, olie, dæk.
Køb og salg af biler.

KURT MIKKELSEN - Industrivej 2
Them - Telefon (06) 84 73 05

Kragelund

Vil De ha' fagmæssig betjening,
så kør til

FELDBAK'S AUTO

Kragelund Møllevej 4 . Kragelund
tlf. (06) 86 71 96

Opretnig - Pladearbejde
Moderne test- og svejseudstyr
Spec.: Simca - Chrysler - Sunbeam

Spentrup

Bag den gode smag . . .

KRINGLEN

ved bagermester Færgemann
Spentrup - Telefon (06) 47 74 01
Alt i lækker brød og kager
Konfektur - fine gaveæsker
Husk vor lækre fødselsdagskringle

Vær prisbevidst - kør ind til

UNO-X SERVICE STATION

Mariagervej . Hvidsten . Spentrup
Tlf. (06) 47 73 76
Benzin - Olie - Smøring
1. kl.s reparationer udf. på alle vogne
Fagmæssig og reel behandling
Mekaniker Lars F. Sørensen

Aulum

Skal bilen males . . .

Aulum Autoopretning & lakering

v/ Leif Grønning

Industrivej . Aulum . (07) 47 26 40

Alt indenfor autolakering udføres på
såvel personbiler, busser og lastbiler
1. kl.s fagmæssigt arbejde udføres

Herning

DALLS

HERREMAGASIN

Bredgade 27-33 . Herning
HERREHABITTER

Specialitet: topmærket Sterling
Kamgarn - Twist - Trevira

Nyd en god kop kaffe
mens De venter

RUTEBILSTATIONENS KIOSK OG CAFETERIA

ved Tove Akehøj . Herning
Aviser - tobak - chokolade
Hurtig og høflig betjening

Vi handler i . . .

MEJERIUDSALGET

ved Aagaard Olesen
Søndergade 34, Herning. Tlf. 12 06 77
1. kl.s mejeriprodukter - lækker brød
og kager, kolonialvarer samt øl og vand

Gå til fagmanden når det gælder
reparation af håndplæneklippere -
motorplæneklippere og havefræsere

Lind Plæneklipper- og Havefræser-service

v/ Otto Vestergaard
Nr. Lindvej - Telefon 22 13 81
NB. Salg af nye maskiner,
haveredskaber og tilbehør

DET KOLDE BORD

ved H. Hansen (ny indehaver)
Fonnesbechsgade - Herning
Telefon 12 09 18
Alt i 1. kl.s pålæg, kød og konserver
NB. Husk vort lækre SMØRREBRØD

Specialforretningen med det førende
udvalg i MUSIKINSTRUMENTER

KNUD ESKILDSEN

Musikforretning
Dalgasgade 17A, Herning. Tlf. 12 18 77
Her får De en fagmæssig betjening

Vi spiser på . . .

TOUT PRÉT

ved Meta og Magnus Østergård
Østergade 18 . Herning . Telf. 12 30 08
Et godt madsted til rimelige priser

Portrætter – Brudepar – Børn –
Selskaber – Sort/hvid og farve
Kameraer – Smalfilm – Film – Tilbehør

Fremkaldelse af alle filmtyper

Fotograf og Fotohandel

KJELD SMED

Nørregade . Bjerringbro . (06) 68 12 11

komfort har Agfamatic 300 pocket Sensor det kendte udstyr fra Agfamatic 2000 pocket Sensor:

Ripitomatik til hurtig filmtransport
Sensor-udløseren, der hindrer ryste-
billeder

Krystal-rammesøger.

Ligeledes har Agfamatic 3000 pocket Sensor indbygget blitz (X-blitzterning). Blitztidindstillingen (1/50 sekund) og blitzternings-transporten sker automatisk. Et rødt signal i søgeren advarer mod brugte blitzlamper.

I Agfamatic pocket-serien er topmodellen så afgjort Agfamatic 4000 pocket Sensor. Den elektroniske lukkestyring gør dette kamera til det universale pocket, der under alle lysforhold automatisk giver det rigtigt eksponerede billede – også om natten. Elektroniske måler tiderne i området fra 30 sekunder til 1/500 sekund. Et signal bestående af en lysdiode i krystalrammesøgeren, giver oplysning om, hvornår der fotograferes i langtidsoverområdet. Denne lysdiode benyttes også til batterikontrol.

En anden vigtig detalje hos Agfamatic 4000 pocket Sensor er blitzautomatikken. Når X-blitzterningen sættes på, indstilles blizttiden til 1/30 sekund. En afstands/blænderkobling sørger for den rigtige eksponering af bliztbillederne i områderne 1,2-2 meter og 2-« meter. Ved dagslysoptagelser indstilles afstanden via 3 symboler:

Portræt 1-2 meter
Gruppe 2-5 meter
Landskab 5 meter – uendelig

Agfamatic 4000 pocket Sensor har tilslutning for trådudløser. Bemærkelsesværdigt er det, at dette kamera trods den alsidige tekniske udrustning ikke er større end grundmodellen 2000 eller Agfamatic 3000 pocket Sensor. Som det sidstnævnte har model 4000 også det trelinjede objektiv Color-Apartar med lysstyrke 66,3 Repitomatic og Sensorudløser – altså meget komfort i et kompakt kamera, der –

som alle Agfamatic pocket modeller – sælges med den elegante metalkæde til at bære kameraet i, samt blitzadapten. Som tilbehør leveres et smukt kameraetui med klæbelukke til alle tre modeller.

Agfamatic 3000 pocket Sensor kom i handelen sidst i juni måned medens model 4000 ventes i løbet af august måned.

Knud Sidal.

MØDESTED

MØDESTED hedder en ny rubrik, som fremover vil fortælle om kommende udflugtsarrangementer, møder o. l., som de forskellige foreninger, klubber m. m. afholder. Vi opfordrer alle interesserede til i god tid at orientere redaktionen om kommende arrangementer, således at flest mulig bliver kendt dermed.

Søndag den 6. oktober

Helsingør Jernbaneklub arrangerer særtog på HHGB og GDS med eget materiel. Toget starter fra Grønnehave station kl. 08.45, er i Gilleleje 09.20-10.25, i Kagerup 11.10-11.28 og ankommer til Tisvildeleje kl. 12.15.

Fra Tisvildeleje returneres ad samme rute kl. 14.00, Gilleleje kl. 15.50-16.20 og ankomst til Grønnehave kl. 17.10.

Undervejs vil der blive arrangeret fotostop på fri bane og alle interesserede er velkomne på turen. Prisen er følgende:

Grønnehave-Tisvildeleje t/r kr. 50,00
Grønnehave-Tisvildeleje enk. kr. 25,00
Kagerup-Tisvildeleje t/r kr. 30,00
Kagerup-Tisvildeleje enk. kr. 15,00

Børn beføres for halv pris. Billetsalget foregår i toget.

Lørdag den 12. oktober og søndag den 13. oktober

Helsingborg Veteranjærnväg og Museiföreningen Östra Skånes Jærnvägar planlægger at køre damp tog mellem Malmö og Ystad i anledning af Malmö-Ystad Banens 100 års jubilæum.

Søndag den 27. oktober

De engang så talrige skinnebusser på vore privatbaner danner rammen om en udflugt på strækningen København-Roskilde – Fakse Ladeplads – Hårlev – Rødvig-Hårlev-Køge-Roskilde-København.

Hele turen vil blive gennemført med skinnebusmateriel tilhørende Østbanen, og køreplanen ser således ud:

Horsens

Gå ikke forgæves – gå til

IDEAL

Damekonfektion også for den modne kvinde. Spec.: Skind og pelsrensning
Grønnegade 11 A – Horsens
Telf. (05) 62 56 74

Vor dækeekspert er ...

Dækcenter
05 62 76 63
Rindøvej 5 • 8700 HORSENS

Stort udvalg i radial- og diagonaldæk samt helgummierede tyske slidbane-dæk – hjulafbalancering og dækafretning på moderne apparatur.
NB. Specialrabat til etatens folk

Vi handler i

TOBAKSFORRETNINGEN

v/ Niels Jørgensen
Sønderbrogade 51 . Horsens . 62 27 99
Alt indenfor cigarer, cigaretter, tobak,
dag- og ugeblade
Vin og spirituosa.

Bilreparationer er en tillids sag –
så derfor

LUNDVEJENS AUTO

Tyrsted . 8700 Horsens . (05) 61 05 50
Reparationer . Autoopretning . Smøring
m. m. til fornuftige priser
Få et tilbud

Vejle

Tandlæge

KNUD WARNICH JENSEN

(Holger Kaltofts Eftf.)
Nørregade 2 . Vejle . tlf. 82 02 60
Konsultation efter aftale

Der er go' gang i ure fra

URE & OPTIK

ved Iver Juhl
Nørrebrogade – Vejle – Tlf. 82 20 71
Stort udvalg i de førende mærker
1. kl.s reparationer udføres
Fagmæssig garanti

Stedet for moderne hårpleje ...

Salon MADEMOISELLE

ved Anna Schmidt
Skovgade 25 . Toftebo . Tlf. 82 53 63
Speciale: Hårtoppe og parykker
NB. Lukket hver tirsdag

Fredericia

Det betaler sig at købe ind hos ...

E-K MARKED

Vesterbrogade 30 . Fredericia
Telefon 92 63 24

Vi kører til

TEXACO SERVICE

ved mekaniker Edmund Andersen
Vejlevej 22 - Fredericia - Tlf. 92 58 48
Benzin - olie - vask - smøring - auto-
udstyr - Spec.: Dæk- og batteriservice

Stedet hvor mandfolk handler

RASK-TØJ

til far og søn ...
Vestcentret - Telefon (05) 92 73 45
7000 Fredericia

NORGESGADES CAFETERIA

Norgesgade - Fredericia - tlf. 92 37 39
Hver dag varm middagsret -
lækkert smørrebrød - grill-retter -
bøfsandwich - hot-dog m. m.
Altid frisklavet kaffe
NB! Vi åbner kl. 7.30

Vi handler i ...

SOL-ISBAR

ved Jytte Vestergaard
Jyllandsgade 65 . Fredericia . 92 24 60
Stort udvalg i chokolade og konfekturer
samt gaveæsker
Spec.: »Gammeldaws isvafler«

Tank op hos det Danske Lavprisselskab

K H BENZIN

ved K. Pedersen
Vestcentret - Fredericia
Telefon 92 67 60
Vi er altid billige, ikke bare nogle få
dage - men hver dag hele året



RYE PETERSENS VINHANDEL
Danmarksgade 38 . Fredericia
Telefon 92 42 33

Briller køber vi hos ...

BRILLE CENTRUM

Danmarksgade 20
7000 FREDERICIA-Tlf. (05)92 46 30

Centret for moderne optik

Gulvtæpper!

Vort motto: Intet overflødig spild - De
betaler kun for det areal, de skal bruge

A 10 TÆPPER

Treldevej 46 . Fredericia . tlf. 92 99 57

Har De noget, der skal bringes, flyttes
eller fjernes, så ring til

BUDCENTRALEN

Telefon 92 67 17 - Fredericia

De får en hurtig og reel betjening
til mindste dagspris

DELIKATESSEN

v/ Ingrid og Bill Mathiesen
Havepladsvej 154 . Fredericia
tlf. 92 25 08

Alt i hjemmelavede specialiteter samt
1. kl.s kød og flæsk
Bestilling modtages på selskabssmørre-
brød eller vor dejlige platte,
som vi bringer til Dem efter ønske

FREDERICIA UDLEJNING

ved Jens P. Olsen

Kongensgade 20 . Fredericia
Telefon 92 48 80

Alt i maskin- og håndværktøj - Taljer -
Donkrafte - Stiger - Havefræsere m. m.
Til afdækning har vi såvel nye som
brugte presenninger

ANDELSBANKEN

A. m. b. A.

FREDERICIA AFDELING
Danmarksgade 15

SKANSEPARK AFDELING
Skansevej 50

Erritsø afdeling:
Erritsø Bycenter

Ind til

ESSO SERVICE

ved E. Haudrum

Vejlevej - Fredericia - Tlf. 92 55 60

Benzin, olie, vask, smøring, autorepara-
tioner samt Quick-service udføres
Undervognsrensning og -behandling

Følg Gulfstrømmen til

GULF SERVICE

Mogens Espensen

Vejlevej - Fredericia - Tlf. 92 55 25

Quick-service samt reparationer udfø-
res - Spec.: Dækservice - Dæk til ca.
½ pris (nygummierede)

F. D. VASK

Vendersgade 63 . Fredericia
Telefon 92 11 55

Nummeret for moderne tøjhygiejne
Såvel vask som kemisk rens og pres
NB. Vi henter og bringer gerne

Det førende udvalg i CYKLER - KNAL-
LERTER samt TILBEHØR - så

LARSENS CYKELSERVICE

Nymarksvej 27 - Fredericia
Telefon 92 29 85

1. kl.s reparationer udføres med
fagmæssig garanti

Når det gælder SPORTSARTIKLER -
så går vi til

O M SPORT

Torvet - Fredericia
Telefon 92 56 61

Alle former for moderne gulvbelægning
- vægbeklædning samt tæpper for den
kræsne køber, finder man hos
TREKANTENS GULVBELÆGNING

Kongensgade 20 . Fredericia
Tlf. 92 74 98 . 95 73 82
Åben 12-17

Ind til

B P - ERRITSØ

ved H. Olsen
Telefon 95 24 88

NB. Besøg vort værksted for testning
af bilen

København H afg. 08.20
 Roskilde afg. 09.05
 Køge afg. 10.15
 Rødvig ank. 13.10
 Rødvig afg. 14.43
 Køge ank. 16.30
 Roskilde ank. 17.00
 København H ank. 17.29

Hjemrejsen mellem Køge og København foregår dog med ordinært plan-tog.

Pris for deltagelse i udflugten udgør fra København H. kr. 65,00, fra Roskilde kr. 55,00 og fra Køge kr. 45,00. Eventuelle selvkørende i egen bil anmodes om at købe en billet til en særpris af kr. 15,00.

Der vil undervejs blive fotostop på fri bane. Mellem Køge og Fakse Ladeplads og mellem Rødvig og Hårlev er toget arbejdstog.

Østsjællandske Jernbaneklub og Dansk Jernbane-Klub er arrangører af turen, og deltagelse sker ved senest den 19.10. at indbetale beløbet til postgiro 11 10 06, Dansk Jernbane-Klub, Udflugtsafdelingen, Opnæsgård 21, 2970 Hørsholm. Medlemmer af ØSJK, DJK, HgJK og KKK får kr. 5,00 på ovennævnte priser, men må så vise medlemskort ved billetteringen i toget.

FRA KLUBBERNE

Dansk Jernbane-Klub havde i perioden 17.-31. august lavet en udstilling på Stiftsbiblioteket i Maribo; udstillingen skildrede i tekst og fotos samt enkelte kuriøse effekter Lollandsbanen gennem 100 år.

I dagene 10. og 11. august var der byfest i Dalmose. I denne anledning kørte D 826, tilhørende **Dansk Jernbane-Klub**, frem og tilbage mellem Slagelse og Dalmose/Sandved. Det for mange år siden nedlagte trinbræt Holsteinborg var samtidig genetableret. Arrangementet var en succes med mange rejsende i toget.

For at stimulere interessen for den nedlagte Slagelse-Næstved bane var der - også i forbindelse med omtalte byfest - på Dalmose station stablet en udstilling om banen på benene. Ydermere var en samling billeder, der skildrede Næstved-Præstø-Mern Banens historie, udstillet. Udstillingen var meget interessant og var lavet af medlemmer fra **Østsjællandske Jernbaneklub**.

Kolding Lokomotiv Klub

holder i samarbejde med DJK udflugt til kystinspektoratets smalsporbane fra

Hurup til Agger havn, Thyborøn havn og Lemvig lørdag den 28. og søndag den 29. september.

Industribaneklubben

holder mandag den 30. september møde med film, lysbilleder og information om klubben. Mødet starter kl. 19.30 på Køge bibliotek, Kirkestræde 18-22, Køge. Gå efter kirken. Hvis De ønsker at deltage, bedes De orientere Dem forinden om arrangementets gennemførelse på biblioteket, da lokalesituationen er usikker. - Tlf. (03) 65 81 47.

DØDSFALD

Trafikinsp. H. E. Petersen
 fh Herning, 101

Togfører J. A. Jensen
 fh Fredericia, 96

Overbanefmd. Jens Røgen
 fh SKRJ Sjørslev, 95

Ledvogterske Anna Andersen
 fh VVGJ, Vejle, 92

Remisearb. J. Ladefoged
 fh Odense, 86

Togfører S. M. Breinhild
 fh Århus, 85

Kontorchef H. Bendtsen
 fh Privatbanetilsynet, 85

Overportør P. Hansen Kruse
 fh Tønder, 80

Pakhusfmd. L. M. Vrist
 fh Nykøbing M., 79

Pakhusfmd. J. P. Madsen
 fh Varde, 79

Fh. stationsmester Vald. Buus
 78

Jernbanearb. P. V. Olsen
 fh Hjørring, 78

Portør Jens Bonven
 fh Pederstrup, 77

Motorfører Alfr. Bech
 fh HP Hjørring, 77

Jernbanearb. M. L. Christensen
 fh Padborg, 76

Maskinarb. E. Christensen
 fh Cvk. Århus, 71

Rutebilchauffør Viggo Jensen
 fh Skjoldedelev, 70

Lokomotivf. H. Magaard Christensen
 fh Nyborg, 67

Jernbanearb. A. Hindkjær
 fh Herning, 65

Jernbanearb. Sv. W. Hansen
 Århus, 63

Vognopsynsmand E. Nielsen
 Nyborg, 58

Pakhusformand C. E. V. Nielsen
 Vejle, 57

Fredericia

Det store udvalg i bøger, blade, mønter, plader og bånd finder vi hos

FREDERICIA ANTIKVARIAT ved Jørgen Fjord

Danmarksgade 50 - Tlf. 92 78 30

Gå til fagmanden, når det gælder motorcykler

FREDERICIA M C SERVICE Vesterbrogade 14 - Telefon 92 62 66

1. kl.s reparationer udføres på eget værksted

Lad vaske og rulle hos

TEXTIL-SERVICE Købmagergade 51 - Fredericia Telefon 92 72 08

VÅD VASK - FÆRDIG VASK

Stedet for moderne hårpleje, så gå til

SALON »LILLIAN« ved Lillian Hansen Nymarksvej 2 - Fredericia Telefon 92 57 85

Skanderborg

Det store udvalg i legetøj - hobby samt musik - finder De hos ...

»TANTE LILLI« Adelgade 64 . Skanderborg Telefon 52 05 62

Rangermester H. J. Jensen
 Odense, 56

Remisearb. Kaj A. V. Mortensen
 fh. mdt Enghave, 56

Lokomotivfører H. H. Nielsen
 Ddt Esbjerg, 52

Banebetjent K. V. Mortensen
 Banestr. 34, Nykøbing Fl., 50

Bådsmand H. Christoffersen
 Rødby Færg, 50

Rutebilchauffør E. Nielsen
 Skive, 48

Randers

Tank op hos

MOBIL SERVICE

ved Kristian Lauest

Aarhusvej 79 - Randers - Tlf. 42 97 56

Stort udvalg i autoudstyr. Dæk- og batteriservice - Alt i autoreparationer udføres med fagmæssig garanti
NB. Husk kiosken med chokolade, is tobaksvarer og blade

Det store udvalg i instrumenter, noder samt tilbehør finder vi hos

RANDERS MUSIK

ved Leif Bertelsen

Vestergade 13 - Randers - Tlf. 43 42 66

Vi kører til

K K K AUTOSERVICE

Kertemindevej 1 - Randers

Telefon 43 29 16

Alt i service, reparation og skader

Kurt Petersen -- Kurt Fahlberg

Knud Risgaard Mortensen

Følg GULFSTRØMMEN til

GULF service

ved R. Sollok Mortensen

Strømmen 26 - Randers - Telf. 42 30 04

Benzin - Olieskift - Smøring

Autoudstyr - Quick-vask

Autoreparationer udføres

Forkort rejsen med en lommeroman fra ...

MARIAGERVEJENS KIOSK

v/ Gretha og Verner Balsby

Mariagervej 106 - Randers - 42 62 28

Aviser - Uge- og månedsblade samt alt i papirartikler

Vi kører til

Flemmings

Cykel- og knallertservice

Hadsundvej 6 - Tlf. 45 52 74

De førende mærker i cykler og knallerter

1. kl.s reparationer udføres

Stedet for moderne hårpleje

ROTHMANNs DAMESALON

ved Bodil Østergaard

Nyvej 21 - Randers - Tlf. 42 28 87

1. kl.s individuel hårpleje udføres

Midtjyllands største tæppemarked - Danmarks laveste priser



HOKA TEPPER AS

Yderst på Mariagervej . 8900 Randers

Telefon (06) 43 59 11

- så velkommen til tæppemarked -
De er sikker på et godt køb ...

Deres slagter ...

LERVANGENS SLAGTER

v/ Karl-Georg Pedersen

Lervangen 52 . Randers . tlf. 43 87 72

1. kl. kød, flæsk samt hjemmel. pålæg

Prøv vor fine medister

Det førende udvalg i de kendte mærker

»MADAME«

Korsettering og stoffer

ved Ellen Skousen

Kirketorvet 17 - Randers - Tlf. 42 48 67

Stevnstrup

Vi handler i

STEVNSTRUP BRØDUDSALG

ved LIS FRANDSEN - Stevnstrup

Telefon 46 71 80

Alt i lækkert brød og kager - konfektur - is

Bjerringbro

Vær prisbevidste - gå i ...

Søndergades Selvbetjening

Bjerringbro - Tlf. 68 10 33

Alt i kolonial . konserves . spirituosa

konfektur . tobaksvarer

Stort udvalg i dybfrost

Diner transportable -

lad os tage besværet - - -

GRILL-HYTEN

v/ Peter Nielsen

Søndergade 53 . Bjerringbro . 68 27 36

Alt i festmiddage, platter, smørrebrød

Har De prøvet vore lækre røgede

kyllinger

Hobro

Vi handler hos

KØBMAND BORUP

Handest Frikøb . Hobro . tlf. 45 22 14

Alt i kolonial - konserves - tobaksvarer
vin - øl - spirituosa

Købmanden med den gode kaffe

Smyk Deres hjem med ...

HOBRO BLYRUDER

Jernbanegade 1 - Tlf. 52 28 30

Blylamper føres i flere modeller

Kig ind og få et godt tilbud uden

forbindende

Gælder det nye dæk ...

HOBRO DÆKSERVICE

Hostrupvej 68 . Hobro . tlf. 52 26 90

1. kl.s salg og service til konkurrence-
dygtige priser

Vi har dæk til alle vogne

Kør ind til

UNO-X SERVICE STATION

ved A. Therkelsen

Skivevej - Hobro - Tlf. (08) 52 19 42

Benzin - Olie - Smøring - Autoudstyr

Vi er bare billigere - 1. kl.s betjening

Kør til

MØLLERS AUTO

Løgstørvej . Hørby-Hobro . tlf. 52 05 31

Benzin - Olie

1. kl.s autoværksted - reel behandling
udføres af fagfolk - på alle vogntyper

Hørning

Lad Deres fester blive en succes
med mad fra

Hørning Diner Transportable

Langgade 18 . Hørning . (06) 49 43 38

Middage - anretninger - smørrebrød

Kransekage - vin - øl til populære

priser - ring og få et godt tilbud

Øster Tørslev

Bag den gode smag

ØSTER TØRSLEV BAGERI

v/ Frits Hansen

Tlf. (06) 47 60 35

Alt indenfor lækker brød og kager

BOGHJØRNET

Colorado Rail Annual No 11
214 sider, ill. *Colorado Railroad Museum, P O Box 641, Golden Colo 80401.* \$ 9,75.

Der er nu ingen til at lave jernbanebøger som amerikanerne. De kan lave dem med masser af billeder og uden at forfalde ensidigt til lokos eller vogne eller stationer. Her er historien om en smalsporet bane i det nordlige Mexico, om banefotografen Richard H. Kindig, og endelig historien om sidebanen fra Montrose til Ouray. Se det er jernbanehistorie fortalt i tekst og billeder. Forsideillustrationen er en gengivelse af et maleri af Robert E. Jensen.

N Scale Primer.

106 sider, ill. *Kalmbach Publishing Co., 1027 N 7th St., Milwaukee, Wi 53233.* \$ 3,00

N-Skale er noget småt noget at pille med, men det indebærer, at man kan have en bane med noget strækning og en masse landskab indenfor ret snævre rammer, og det er en oplagt fordel for mange mennesker. Derfor vil denne bog blive hilst velkommen blandt mange, også de der blot vil bruge ideer i landskab og bygninger som forbillede. Jeg er selv HO'er, men jeg »hugger« mine ideer til selvbyggeri bl.a. fra bøger som denne, og det giver ofte fine resultater.

Isle of Wight Steam Railway Centre.

40 sider, ill. £ 0,30.
The Isle of Wight Railway Co., Ltd., Haven Street Station, Ryde, Isle of Wight.

Det er i virkeligheden en veteranbane, som her præsenterer sig, og dens spor går ad en gammel nu nedlagt strækning uden forbindelse med øens øvrige net bestående af én bane. Det er hele vognparken med lokos i spidsen,

der bliver præsenteret, og husk så at besøge øen, når De engang kommer til England !!! Den er også et besøg værd.

Michelin: Greater London + Great Britain and Ireland.
Michelin Reifenwerke AG, Bannwallallee 60, D-75 Karlsruhe. DM 5,80 og DM 19,50.

Dette er en ny bog i serien af hotelrejseførere, som gummifabrikkerne udgiver. Tidligere bøger er Benelux, Deutschland, Frankreich, Italien, Spanien-Portugal. Kort sagt en glimrende rejsefører, der stort set giver rimelige oplysninger om hotellers standard og prisniveau. Med andre ord rar at have, når man selv vil planlægge rejserute og overnatninger + spisesteder.

Sir Herbert Walkers Southern Railway.

296 sider, ill. *Ian Allan Ltd., Terminal House, Shepperton, Middx.* £ 4,50.

Sir Herbert Walker var til en vis grad omstridt i forbindelse med sin jernbaneledelse, og det gav ham vanskeligheder i starten af karrieren, men efterhånden som han stædigt arbejdede sig op, fandt man ud af, at der bag hans stædighed lå en enorm flair for at lede jernbaneselskaber, og under hans ledelse blev SR den mest moderne bane i England, blandt alle de store og små private baneselskaber. Den blev foregangs»bane« på el-området, sikkerhed o. m. m. Og dette – og de første planer om trafik over Kanalen til Frankrig – er med i bogen.

L'Algerie et de la Tunisie.

70 sider. *Dipl-NngGustav Röhr, Brandenburger Strasse 10, D-415 Krefeld-Bockum.* DM 5,50.

Dette er den tredje årgang af en køreplan som omfatter banerne i det nordlige Afrika og forbindelserne til kontinentet. Køreplanen er for året 1887, og den dækker lande som Marokko, Oran, Algier, Constantine og Tunesien. Det er morsomt at stifte bekendtskab med disse gamle køreplaner, og selv om prisen kan synes hamper, er der sikkert et publikum.

Die Jagsttalbahn.

16 sider, ill.

Eisenbahnen und Museen.

30 sider, ill.

Deutsche Gesellschaft für

Skive

Skive tandteknik

Viborgvej 3 . Tlf. (07) 52 26 46

Klinik for fremstilling og indsætning af tandproteser

Tillige guld- og stålgeranter

Omstillinger og reparationer

Vil De ha' noget lækker – – –

Vestergades Grill-bar

Vestergade . Skive . Tlf. 52 50 07

Det er os med de lækre pølser og grill-kyllinger . . .

Ring og bestil – og den er klar
Gerda og Bente

Ikast

Specialforretningen med
det førende udvalg i ungt tøj . . .

»FREDERIK«

Strøget 46 . Ikast . Telefon 15 34 25

Odder

Gælder det kørekort – så

Henning Niensens Køreskole

Strandvejen 15 . Saksild . Odder

tlf. 55 82 05

Medlem af Dansk Kørelærer Union

Eisenbahngeschichte e V, Postfach 2063, D-7500 Karlsruhe.

To små bøger fremstillet med forlagets sædvanlige omhyggelighed og specielt i dette tilfælde nogle fine fotos af gammelt rullende materiel. Bøgerne er mere korrekt historieskrivning, end det egentlig er spændende reportage i ord og billeder. Men sikke nogle arkivbilleder !!!

jas.



HØST - JOURNALEN

ISÆR FOR INNOVATIONISTER

Den sten man ikke kan løfte skal man lade ligge

Anmodning om løsladelse

– Ansøger herved om, at min mand bliver løsladt snarest.
– Hvad var det, Deres mand havde lavet?
– Han havde stjålet nogle spegepølser.
– Det var jo en alvorlig sag – men nu savner De ham altså?
– Nej, slet ikke, men vi har ikke mere spegepølse.

★

Lige for lige

– Er du blevet uvenner med din nabo?
– Hvorfor det? Han sendte mig en smørekande og bad mig bruge den, når jeg begyndte at køre med græsslåmaskine kl. 7 søndag morgen. Så sendte jeg ham den tilbage igen, og bad ham bruge den, når hans kone begyndte at synges kl. elleve søndag aften.

★

Uheld i ferietiden

En turist gik med opsmøgede benklæder langs strandkanten i Monte Carlo og søgte efter noget. En deltagende medrejsende spurgte:
– Hvad leder De efter – har De tabt noget?
– Ja, jeg har tabt mine briller i Atlanterhavet, svarede manden.
– Jamen, det her er jo Middelhavet!
– Er det det? Det er forfærdeligt, som man kan tage fejl, når man ikke har sine briller!

★

Hos fotografen

Sofie var taget til byen for at få taget et fotografi til hendes kæreste, der var soldat.
– Skal det være et brystbillede? spurgte fotografen.
Sofie rødmede til langt under kjolekanten, men fik sig dog taget sammen og sagde:
– De' ved a it rigti', a ha'de nærmest tænkt mæ', a, hoet sku' med!

Efter syndefaldet

Herren spurgte først Eva, om hun havde spist af æblet.
– Nej, sagde Eva, og han fik samme svar, da han spurgte Adam.
– Hvorfra kommer så det kernehus? spurgte herren.

★

Hovedregning i første klasse

– Når du får to kaniner af din far, og to kaniner af din farfar, hvor mange har du så?
– Fem.
– Nej, prøv at tælle på fingrene.
– Fem. For jeg havde en i forvejen.

★

På traveturen

– Kan du ikke følge med, Olsen?
– Nå ja. Det skyldes, at jeg går med kamelulds-knævarmere – og i morges kunne jeg ikke finde den ene!

★

Redaktionskvaler

Det er ingen kunst at lave tidsskrifter, men det er efterhånden svært at få dem sendt ud til læserne!

★

Fra spor sex

– Hvad kaldes to hanslanger, der elsker hinanden?
– Slangebøsser!

★

Sikke et held

– Mor, hvor var vi egentlig heldige, da vi fik lillebror.
– Nå, hvorfor det?
– Jo, for her står, at hvert femte barn, der fødes, er en kineser.

★

Hos frisøren

– Mit hår er helt gråt, jeg vil gerne have det farvet.
Frisøren ser meget betænkelig ud og siger:
– Man skal tænke sig godt om, før man lader sit hår farve. For nogle år siden var jeg lige så gråhåret som De

er nu. Jeg lod det farve – og et halvt år efter var jeg gift.

★

Ah, undskyld

– Hvor den nye habit dog klæder din mand.
– Det er ikke nogen ny habit, det er en ny mand!

★

I trafikken

En mand, der gik i vejkanterne blev påkørt af en cyklist og væltet ned i grøften.
– Der var du skam heldig, sagde cyklisten.
– Nå, hvorfor det?
– Jo, det er min fridag i dag – ellers plejer jeg at køre lastbil.

★

Professor distraktion

– Uhu, hulkede professorinden, i tre uger har du ikke kysset mig en eneste gang.
– Det var da skrækkeligt, kære kone. Hvem kan det så være, jeg har kysset de sidste tre uger?

★

I kupeen

– Hvorfor slukker De min tændstik, hver gang jeg skal have ild i min cigar?
– Det må De undskylde mig. Det kan jeg ikke lade være med, jeg er nemlig brandmand!

★

I retten

– Er De straffet før? spurgte dommeren.
– Nej, altid bagefter!

★

En medarbejder

Præsten ringede på døren hos et af menighedens medlemmer, og en spagfærdig røst spurgte indefra:
– Er det dig, min engel?
Og præsten svarer sagtmodigt:
– Nej, men jeg er fra samme afdeling!

★

Fra de gamles bänk

– Hvad bestiller du egentlig nu, Olsen?
– Det samme som altid, jeg sørger for at få tiden til at gå.
– Hvordan skal det forstås?
– Jeg er urmager!

★

Og så var der

dyrevennen, der bedst kunne lide forloren skildpadde!

Frederikshavn

Til hverdag som til fest, så . . .

»**A. H. SMØRREBRØD**«
Parallelvej 17 . Fr.havn . tlf. 42 43 15
»Hvor kvaliteten er i højsædet«

Det førende udvalg i bluser,
nederdele samt trikotage og meter-
varer finder man hos . . .

OLE AAGAARD
På Strøget . Frederikshavn . tlf. 42 20 65

BEGRAVELSER

Alt ordnes vedrørende begravelser
og ligbrænding

**FREDERIKSHAVN
BEDEMANDSFORRETNING**
v. Elisabeth Jepsen

Møbelgården

Telefon 42 37 09 – 42 28 19
Aftaler kan træffes i hjemmet
Egen rustvogn

Nem at handle med . . .

dana radio 
søren bønding

Søndergade 126 . Fr.havn . tlf. 42 53 63
Stort udvalg i de førende mærker

Hjørring

Vi handler i . . .

DET BLAA HJØRNE
Jernbanegade 27 . Hjørring
Telefon 92 06 20

Kolonial – Vin – Tobak – Konserver
Bedst og billigst

Specialforretningen
med det store udvalg . . .

BONBONNIEREN
BYENS CONFECTURE CENTER
Strømgade 16 . Hjørring . Telf. 92 15 35
Stedet for lækkermunde- også for Dem

Ålborg

Vi træffes kl. 9.00–17.00 undt. lørdag
TANDEKNIK
BJERRE NIELSEN
PÅHLMANN HAFSTRØM
Algade 11 . Ålborg . tlf. 13 23 02

Ind til



SERVICENTER

ved Ib Simonsen

Jyllandsgade 22 – Ålborg – Tlf. 13 90 50

Stort udvalg i autoudstyr

**Spec.: Quick service samt kulitetest
udføres**

Autoudlejning af nye VW – PASSAT

Autoudlejn. af nye Volvo – VW Passat
Skal De bygge nyt – omforandre
– så . . .

Maskinsnedkeri og Listefabrik
v/ Eyvind Knudsen

Snedkergården – Absalonsgade 26
Ålborg – telefon 12 04 34

Detailsalg af plader, høvlet træ samt
lister. Detail en gros

Vor leverandør . . .

Electrolux Støvsuger Center
Prinsensgade 40 . Ålborg . Tlf. 13 38 75

Stort udvalg i de anerkendte mærker
Specialværksted for Electrolux
1. kl.s reparationer udføres

Forkort rejsen
med en lommeroman fra . . .

RUTEBILSTATIONENS KIOSK
J. F. Kennedys Plads . Ålborg
Telefon 12 33 41

Aviser – uge- og månedsblade

Roslev

Bag den gode smag . . .

Bagermester CARL NIELSEN
Vestergade 1 . Roslev . tlf. 57 10 66
1. kl.s lækkert brød og kager
Prøv vor lækre fødselsdagskringle
Bestillinger på alt slags brød modtages

Viborg

Tag noget lækkert med hjem fra

GRILLEN
St. Pedersstræde . Viborg . 62 00 45
Alt i pølser og kyllinger
Spec.: hjemmel. kinesiske forårsruller

Ulstrup

Vore funktionærer anbefales

ULSTRUP CAFETERIA
Østergade . Ulstrup . tlf. 46 33 61
God hjemmel. mad – kaffe – lækkert
smørrebrød. Her får De maden – uden
ventetid – Pensionærer modtages.
Nye indehavere: Turid og Preben

Struer

Søndergades BP service
ved mekaniker Erik Christensen
Søndergade 31–33 . Struer . Tlf. 85 14 60
Alt i autoreparationer og autoopretning
udføres med fagmæssig garanti
Spec. Dækservice

Har De problemer med dæk,
så ind til BÆK . . .

STRUER SLIDBANEFABRIK
ved Villy Bæk
Strandvejen 51 – Struer – Tlf. 85 02 90
Slidbanedæk og nye dæk i alle størrel-
ser – Gratis monterling og afbalancerling

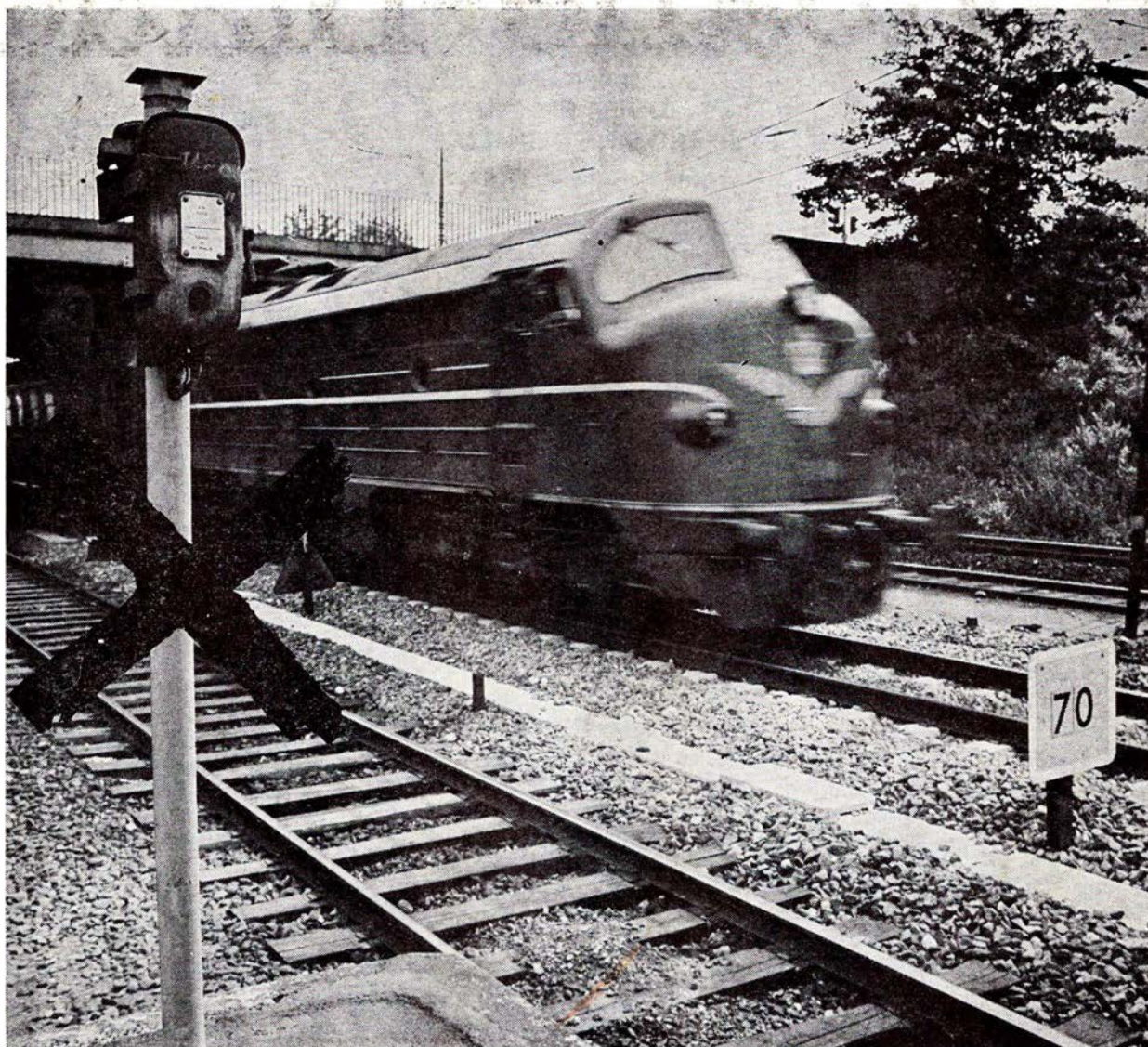
VOR leverandør er . . .

JØRGENS MINI-MARKED
Vestergade 26 . Struer . tlf. 85 02 78
1. kl.s kolonial – konserver – vine –
spirituosa samt tobaksvarer

Vinderup

Vær prisbevidst, gå i

CENTRA MARKED
v/ Leif Nielsen
Nørregade 11 . Vinderup . tlf. 44 11 30
Alt i kolonial – konserver – dybfrost
spirituosa – tobaksvarer
Stort udvalg i friske grøntsager
– vi har altid et godt tilbud



Signaltelefonerne i
den københavnske nærtrafik
 afløses af
 et radiotelefon-system
 fra Storno

I samarbejde med DSB
 har Storno udviklet
 robuste og driftssikre
 radiotelefoner
 til banernes trækraftenheder

Storno

STORNO A/S . FABRIK FOR RADIOTELEFONSYSTEMER
VED AMAGERBANEN 21 . 2300 KØBENHAVN S